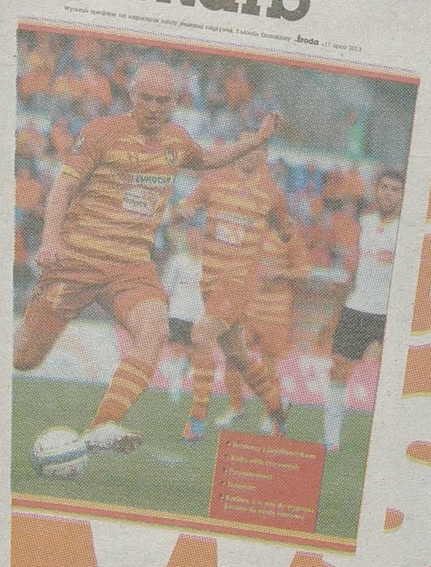
Jagielloński skarb



# Żółto-czerwoni wychodzą na ligowe boiska >>I-VIII

Już dzisiaj specjalny dodatek poświęcony rozgrywkom piłkarskiej ekstraklasy

DZIŚ
po południu / w nocy

22° 13° >>2

GAZETA Białostocka
WSPÓŁCZESNA

www.wspolczesna.pl

17 lipca 2013
środa
137(17827)
1,90 zł (w tym 8% vat)

Cena gazety w prenumeracie pocztowej 1,35 zł.

ISSN 0137-9488

**Białystok/Kolno >>** Historycy IPN odczytali znalezione akta Armii Krajowej

# Poznamy wyroki wydane za zdradę

**Andrzej Zdanowicz**
azdanowicz@wspolczesna.pl

Dokumenty, które do nas trafiły to m.in. akty oskarżenia i wyroki podziemnego wymiaru sprawiedliwości działającego przy Armii Krajowej – opowiada Paweł Niziołek, historyk z białostockiego oddziału Instytutu Pamięci Narodowej.

### To unikalne archiwa AK

Są one bardzo cenne z punktu widzenia historycznego. Zachowało się niewiele dokumentów opisujących działalność lokalnych struktur zbrojnego podziemia, a szczególnie konspiracyjnego wymiaru sprawiedliwości.

– Głównie są to protokoły aktów oskarżenia przygotowywane przez żołnierzy AK Obwodu Łomżyńskiego – mówi Niziołek. – Były one podstawą rozpraw prowadzonych przed sądami specjalnymi. Znajdujący się w dokumentacji wyrok wydał Wojskowy Sąd Specjalny Okręgu AK Białystok. Zasiadały w nim trzy osoby. Przewodniczył mu Władysław Olszewski, pseudonim „Groblicz".

Sądy AK wydawały wyroki na konfidentów i zdrajców, którzy podczas II wojny światowej współpracowali z hitlerowcami lub – w pierwszej fazie wojny – z NKWD, ale także na zwyczajnych bandytów. Karą za zdradę mogła być śmierć. Za drobniejsze przestępstwa skazywano m.in. na chłostę. Jak podkreśla historyk, sędziami w AK były najczęściej osoby posiadające odpowiednie kompetencje. Wydane wyroki wykonywali żołnierze AK.

– Treść tych dokumentów jest bardzo ciekawa – komentuje Niziołek.

Z dokumentów prawdopodobnie da się odczytać niektóre nazwiska oskarżonych.

Ciekawa jest też sama historia tego, jak trafiły one do białostockiego IPN-u.

W okolicach miejscowości Korzeniste (powiat kolneński) wyorał je na polu rolnik. Bardzo zniszczone dokumenty ukryte były w metalowej skrzynce po amunicji. Znalazca przekazał je do Archiwum Państwowego w Łomży. Instytucja ta jednak niezbyt interesowała się odkryciem. Po jakimś czasie rolnik postanowił więc zabrać znalezisko i przekazać je księdzu Janowi Domańskiemu, proboszczowi parafii Poryte. Ten pod koniec ubiegłego roku zawiózł je do siedziby IPN w Białymstoku.

Wówczas bardzo trudno było ocenić wartość tych dokumentów.

– Są one w tak złym stanie, że dosłownie rozsypują się w rękach – komentował wtedy Tomasz Danilecki, rzecznik białostockiego IPN. – Trudno nawet ustalić czy pochodzą z II wojny światowej, czy z czasów powojennych. Na zewnętrznych kartkach można odczytać jedynie pojedyncze zdania.

Kartek nawet nie przekładano, tylko wysłano je do konserwacji do Warszawy.

– To, co dziś możemy przejrzeć jest efektem bardzo ciężkiej pracy konserwatorów z centrali IPN w Warszawie, a szczególnie pani Anny Włodarczyk-Sętorek – mówi Niziołek. – Nie wszystkie dokumenty udało się w pełni odtworzyć, ale można odczytać ich znaczne fragmenty. Pozwoliło to nam ustalić, iż zostały sporządzone w latach 1942-1943, a ukryto je prawdopodobnie latem 1944 roku. Pewnie związane było to ze zbliżaniem się frontu. Miejsce zdeponowania dokumentów nie było przypadkowe. Pole orne, na którym przed rokiem wyorano skrzynkę z dokumentami, w latach 40. zajmowane było przez gospodarstwo Stanisława Kulikowskiego, pseudonim „Kruk" – żołnierza AK. Dlaczego dokumentów nie wydobyto po przejściu frontu – nie wiemy.

### Podobnych znalezisk w okolicach Kolna było więcej

Księdzu Domańskiemu IPN zawdzięcza sporo. Parę miesięcy wcześniej przekazał on inne dokumenty AK, które znaleziono w piecu podczas remontu plebanii. Okazało się, że są to dokumenty Komendy Okręgu AK Białystok. Niektóre własnoręcznie podpisał komendant płk. Władysław Liniarski ps. „Mścisław".

– Wiosną 2013 r. trafiły do nas inne protokoły podziemnego wymiaru sprawiedliwości z tych okolic – archiwum Rejonu ZWZ-AK Kolno – przypomina Paweł Niziołek. – Pochodzą ze Starego Gromadzyna (pow. kolneński). Przekazał je nam Jacek Bagiński – nauczyciel ze wsi Czerwone, który dokumenty te otrzymał od jednego z mieszkańców Gromadzyna. Protokoły te są prawdopodobnie z lat 1942-1943. Obecnie czekają na konserwację. ▲

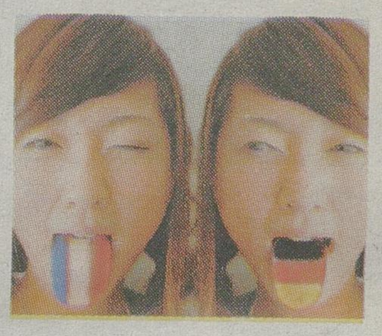


Fot. IPN Oddział w Białymstoku

**Tak wyglądały dokumenty, które ks. Domański przyniósł do białostockiego IPN. Teraz część z nich da się już odczytać.**

## W Magazynie:

▲ **Zna ponad 20 języków.** Jednak nie uważa tego za szczególne osiągnięcie, bo kształcił się u Polaków,



którzy władali sześćdziesięcioma językami! Ireneusz Kania, poliglota i tłumacz, podpowiada, jak skutecznie uczyć się języków obcych. Zdradza też własną metodę, ale jej nie poleca...

>>Czytaj w piątek

**Pisz >>** Wypadek

## Wypadł z łodzi do wody

Już od trzech dni policjanci, strażacy oraz ratownicy Mazurskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego prowadzą, jak dotychczas bezskutecznie, poszukiwania ciała mężczyzny, który wypadł z łodzi motorowej do wody Jeziora Roś. Informacja o wypadku trafiła do oficera dyżurnego piskiej komendy policji w niedzielę przed godziną 18.

Łodzią silnikową typu katamaran płynęli kobiet i mężczyzna. Ze wstępnych ustaleń wynika, że 56-letni mężczyzna, stojąc na rufie, wypadł do wody przez barierkę zabezpieczającą pokład.

Kobieta kierująca łodzią, widząc to zdarzenie, nawróciła katamaran w kierunku mężczyzny, a następnie wskoczyła do wody na pomoc tonącemu. Niestety, 56-latek zanurzył się pod wodę i już nie wypłynął.

Z ustaleń policjantów wynika, że kobieta kierująca łodzią była trzeźwa.

**him**

## W numerze:

▲ **Kraj. Rząd szuka oszczędności.** Premier Donald Tusk poinformował wczoraj, że ministerstwa będą musiały obciąć swoje wydatki o 8,5-8,6 mld zł, a tegoroczny deficyt budżetowy zostanie zwiększony o 16 miliardów złotych.

>>7



▲ **Region. Przybywa chorych na boreliozę.** – W pierwszym półroczu br. odnotowano 425 przypadków zachorowań na boreliozę, podczas gdy rok temu w tym czasie było ich 320 – informuje Andrzej Jarosz, rzecznik białostockiego sanepidu.

>>2

## Sport:

▲ **PIŁKA NOŻNA. Zajść w pucharze jak najwyżej.** Dziś o godz. 19 Wigry Suwałki i ŁKS 1926 Łomża zagrają w rundzie wstępnej Pucharu Polski. Wigry zmierzą się ze Zniczem Pruszków, a łomżanie podejmą jedenastkę Odry Opole.

>>16



## Jutro w numerze:

▲ Wielu z nas wykorzysta urlop na odświeżenie mieszkania. W naszym poradniku sprawdzisz, skąd wziąć pieniądze na remont, jakie zmiany można zrobić bez pozwolenia, gdzie znaleźć informacje o wadliwych lub niezgodnych z wymogami materiałach budowlanych.

biał

## Sonda

**Czy Twoim zdaniem miejscowość, w której mieszkasz, jest bogata czy biedna?**



**Andrzej Kamiński**
**emeryt, Ełk**
Po tym, co się dzieje, widać, że Ełk jest bogatym miastem. Wystarczy tylko popatrzeć na ostatnie inwestycje – nowy amfiteatr, remonty ulic, otwarcie obwodnicy. Z tego wszystkiego korzystają mieszkańcy. Nie można też zapomnieć o imprezach kulturalnych, festiwalach czy imprezach sportowych. Z uwagą będę śledził w najbliższy weekend zmagania zawodników podczas triathlonu. **stef**



**Igor Ostrowski**
**uczeń, Łomża**
Łomża jest bogatym miastem, tylko nie umie wykorzystać swojego potencjału. Pieniądze są w nim źle gospodarowane. Jeśli chodzi o bogactwo społeczeństwa, to jest różnie. Widać coraz więcej bogatych ludzi, ale także tych biednych. Myślę, że gdyby powstało tu kilka przedsiębiorstw z prawdziwego zdarzenia rozwój zdecydowanie, by przyśpieszył. Ludzie również byliby zadowoleni. To byłaby ogromna szansa dla nas wszystkich. **mm**



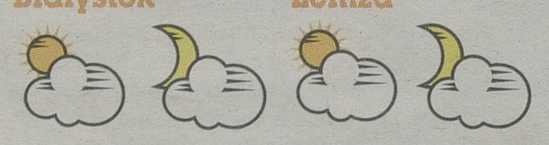
**Urszula Sznel**
**urzędniczka, Suwałki**
Ciężko powiedzieć, czy Suwałki są bogate czy biedne, ale na pewno starają się być gospodarne. W ostatnich latach powstał przecież aquapark, prężnie rozwija się też Suwalski Ośrodek Kultury. Pojawiają się także inne inwestycje, jak chociażby remonty dróg. Myślę jednak, że najważniejsi są ludzie, którzy tu mieszkają, a wydaje mi się, że na Suwalszczyźnie większość osób cechuje się życzliwością. Zaletą naszej gminy jest też oczywiście czysta natura i piękne krajobrazy. To również jest bogactwo. **(dok)**



**Magda Grygoruk**
**studentka, Białystok**
Jeśli chodzi o liczbę przeprowadzonych inwestycji, to Białystok jest, moim zdaniem, dość bogatym miastem. Ostatnio bardzo dużo się tu zmienia, powstają nowe ulice, wiele się zmieniło w centrum. Ogólnie miasto się rozwija i różnych inwestycji jest bardzo dużo. Sporo się tu dzieje. Jest to godne pochwały. Inną sprawą jest zamożność białostoczan. Tu szczególnie widać duże dysproporcje. Mieszkańcy naszego miasta są albo skrajnie bogaci, albo skrajnie biedni. **(azda)**

## Pogoda >> na jutro

**po południu / w nocy**




W dzień zachmurzenie umiarkowane, okresami wzrastające do dużego. Na północy regionu miejscami przelotne opady deszczu. W nocy zachmurzenie małe i umiarkowane. Wiatr na ogół słaby, półn-zach.

## W Puszczy Knyszyńskiej urodził się orlik. Można go podglądać w gnieździe.



FPP consulting, EkoSerwis Rafał Łapiński

**Mały orlik krzykliwy przyszedł na świat w gnieździe w Puszczy Knyszyńskiej w nocy z 10 na 11 czerwca. Gdy słońce wzeszło, w gnieździe można już było wypatrzyć małą, śmieszną postać niezdarnego jeszcze pisklęcia. Teraz maluch ma już ponad miesiąc, jest coraz sprawniejszy. Nabiera sił, aby jesienią bez problemu pokonać 9 tysięcy kilometrów drogi na zimowisko w Afryce. Tymczasem jego przyjście na świat i kolejne etapy wzrostu można obserwować dzięki kamerze zainstalowanej przy gnieździe w ramach projektu ochrony tego gatunku Life+. Filmy z orlikowego gniazda możemy oglądać na stronie internetowej projektu pod adresem www.orlikkrzykliwy.pl. Głównym celem pięcioletniego projektu jest zatrzymanie spadku i polepszenie stanu oraz zasięgu lęgowej populacji orlika krzykliwego w Puszczy Białowieskiej i Knyszyńskiej. (luk)**

**Region >>** Do lekarzy trafia mnóstwo osób zaatakowanych przez kleszcze

# Przybywa chorych na boreliozę

Od kilku tygodni ciągle mamy na oddziale kilka osób z chorobami odkleszczowymi – mówi prof. Joanna Zajkowska z Kliniki Chorób Zakaźnych i Neuroinfekcji Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku. – To normalna sytuacja, jak co roku, w sezonie letnio-jesiennym. Kleszcze są wtedy najbardziej aktywne.

Województwo podlaskie jest terenem, na którym stale stwierdzane są zachorowania na boreliozę i wirusowe zapalenie mózgu przenoszone przez kleszcze. Podlasianie zapadają na te choroby kilkanaście, a nawet kilkadziesiąt, razy częściej niż mieszkańcy innych regionów. Obecność na naszym terenie Puszczy Białowieskiej i Knyszyńskiej sprzyja zachorowaniom związanym z istnieniem ognisk przyrodniczych. Na boreliozę i kleszczowe zapalenie mózgu (kzm) najczęściej chorują u nas mieszkańcy powiatów białostockiego, bielskiego, hajnowskiego, suwalskiego, grajewskiego i sokólskiego. Stosunkowo najrzadziej: dawnego woj. łomżyńskiego.

Zaatakowani przez te pajęczaki ludzie trafiają teraz przede wszystkim do lekarzy rodzinnych i na szpitalne oddziały ratunkowe, gdzie można prosić o pomoc w przypadku, gdy są trudności z samodzielnym usunięciem kleszcza.

– Lekarze rodzinni zajmują się też zazwyczaj pacjentami, u których po świeżym ugryzieniu przez kleszcza występują niepokojące objawy skórne, do nas trafiają już pacjenci z podejrzeniem boreliozy czy kleszczowego zapalenia mózgu – mówi prof. Zajkowska.

Jak wynika z danych podlaskiego sanepidu, tylko w pierwszym półroczu br. na kzm zachorowało już 12 osób – wszystkie zgłoszenia były w czerwcu. Tyle samo osób zachorowało też w analogicznym okresie ub. roku (przez cały rok zgłoszeń było 105, podczas gdy przez cały 2011 r. – 89).

Wyraźnie rośnie natomiast liczba zachorowań na boreliozę. W całym ub. roku odnotowano w naszym regionie 976 zachorowań na boreliozę – o 66 więcej niż w 2011.

– W pierwszym półroczu br. odnotowano 425 przypadków, podczas gdy rok temu w tym czasie było ich 320 – informuje Andrzej Jarosz, rzecznik Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku.

Choroby odkleszczowe to ciągle duży problem wśród stwierdzanych chorób zawodowych. W ub. roku stwierdzono 97 przypadków zachorowań na boreliozę, co stanowiło 75,19 proc. ogółu stwierdzonych chorób zawodowych. Aż 79 przypadków (na 97) zanotowano wśród rolników indywidualnych. W tej grupie zawodowej często stwierdzane jest też kleszczowe zapalenie mózgu – 10 przypadków na 11 wszystkich stwierdzonych w ub. roku.

Specjaliści podkreślają, że ciągle najlepszą ochroną przed kleszczowym zapaleniem mózgu i jego następstwami są szczepienia. Niestety, takiej ochrony nie ma w stosunku do boreliozy. Dlatego warto przed wyjściem do lasu czy na łąkę odpowiednio się ubrać i stosować preparaty odstraszające te pajęczaki. Po powrocie do domu zawsze należy zdjąć ubranie i je wyprać, a także wziąć prysznic. **(luk)**

### Zachorowania >

Jak wynika z danych WSSE w Białymstoku, w 2012 roku na wirusowe zapalenie mózgu, przenoszone przez kleszcze, zachorowało 105 osób. Najwięcej – 48 przypadków dotyczyło mieszkańców powiatu białostockiego (ale współczynnik zapadalności na 100 tys. mieszkańców wyniósł 11). Najwyższy współczynnik zapadalności wystąpił w powiatach sejneńskim (23,9) i augustowskim (20,4) oraz hajnowskim (19,6), chociaż liczba chorych wynosiła tam od pięciu (Sejny) do 12 osób (Augustów). Z kolei na boreliozę zachorowało w ub. roku 976 osób, najwięcej w Białymstoku – 277 (wskaźnik 63,3), ale najwyższa zapadalność była w Bielsku Podlaskim – 201,4, gdzie zachorowało 117 osób. Drugi w kolejności był powiat grajewski (wskaźnik 182,9 i 90 chorych), a trzeci – hajnowski (zapadalność 154,9 i 71 chorych).

**Region >>** Można się zgłosić do 21 lipca

# Poszukiwany koordynator Szlachetnej Paczki

Koordynatora ds. promocji szuka w woj. podlaskim Stowarzyszenie Wiosna, organizujące coroczną akcję Szlachetna Paczka. To praca w ramach wolontariatu, dająca jednak mnóstwo satysfakcji i dobrej energii.

– Bez takiej osoby wiele ważnych promocyjnych spraw podczas całego okresu trwania projektu nie będzie mogło się wydarzyć – mówi Paulina Jeżerys, koordynator wojewódzki projektu Szlachetna Paczka. – Jest to osoba koordynująca pracę całego zespołu ds. promocji i jej znalezienie jest dla nas priorytetowe.

Stowarzyszenie Wiosna to jedna z największych organizacji pozarządowych w Polsce. Od ponad 10 lat realizuje ideę mądrej pomocy w ramach m.in. Szlachetnej Paczki – projektu pomocy dla tysięcy rodzin w potrzebie. W ostatniej edycji udało się pomóc ponad 13 tysiącom ubogich rodzin z całej Polski, w tym też na Podlasiu.

Obowiązkami wojewódzkiego koordynatora ds. promocji projektu będą rekrutacja, organizacja i monitoring pracy zespołu ds. promocji, przeprowadzenie dwóch kampanii promocyjnych w województwie (wraz z zespołem ds. promocji), organizacja Finału Szlachetnej Paczki i Gali projektu w województwie.

Osoby zainteresowane taką pracą znajdą wszelkie szczegóły i informacje o wymogach na stronie internetowej projektu www. szlachetnapaczka.pl. **(luk)**

**Region >>** Do pogotowia ratunkowego

# Przyjadą nowe ambulanse

Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego w Białymstoku zakupi dziesięć nowoczesnych ambulansów. Zaczną jeździć do pacjentów jeszcze w tym roku.

Ostatnia większa wymiana w białostockiej WSPR karetek jeżdżących do ratowania życia i zdrowia była na przełomie 2009 i 2010 r., gdy udało się kupić 12 ambulansów (w tym noworodkowy), sfinansowanych po części ze środków unijnych. Teraz, dzięki temu, że pogotowie jest w niezłej kondycji finansowej, chce kupić aż dziesięć nowych pojazdów. Zastąpią najbardziej wyeksploatowane, z największym przebiegiem, które jeżdżą do pacjentów zarówno w Białymstoku, jak i w Bielsku Podlaskim, Sokółce, Siemiatyczach, Mońkach czy Hajnówce. Nadal w pogotowiu są bowiem używane nawet kilkunastoletnie (np. z 2001 r.) auta. Tymczasem zgodnie z wytycznymi Unii Europejskiej, stacje pogotowia powinny wymieniać tabor co 5 lat. Nie jest to jednak takie proste, bo jedna w pełni wyposażona (m.in. w sprzęt do transmisji danych EKG, defibrylator czy kamery) specjalistyczna karetka kosztuje około pół miliona złotych.

– Chcemy kupić karetki tylko z podstawowym wyposażeniem, bez specjalistycznego, które mamy na stanie i które nie wymaga jeszcze wymiany – mówi Mirosław Tarasiuk, dyrektor ds. medycznych WSPR w Białymstoku. **(luk)**

**Inwestycje >>**

# Zmiany na Piłsudskiego

Dzisiejszej nocy ma się zmienić organizacja ruchu na al. Piłsudskiego. Chodzi konkretnie o odcinek od wiaduktu Dąbrowskiego do ul. Włókienniczej.

Dobra wiadomość jest taka, że w końcu będziemy mogli pojechać po nowej jezdni od strony ul. Botanicznej. Musimy się jednak liczyć z tym, że:

- Na Placu Niepodległości zostanie wyłączona sygnalizacja świetlna.
- Wjazdy na Plac Niepodległości z ulic Dąbrowskiego, Lipowej, Botanicznej oraz al. Piłsudskiego zostaną ograniczone do jednego pasa ruchu z każdego kierunku.
- Na odcinku od wiaduktu Dąbrowskiego do skrzyżowania z ul. Abramowicza oraz na odcinku od ul. Botanicznej do ul. Częstochowskiej ruch będzie się odbywał dwukierunkowo po jednej jezdni – druga będzie przebudowywana.
- Utrudniony będzie przejazd z ul. Lipowej w kierunku al.Piłsudskiego.

Trzeba też pamiętać, że pomimo oddania do użytku- części jezdni, nadal będą obowiązywać wcześniejsze zakazy.

Zmiana organizacji ruchu będzie też miała konsekwencje dla podróżnych autobusów. Zostanie zlikwidowany przystanek przy Domusie, a przystanek zlokalizowany obecnie na Placu Dmowskiego zostanie przeniesiony w okolice budynku przy al. Piłsudskiego 5.

**(art)**

## PleciaQi w galerii handlowej, czyli ekologiczna strona techniki

A. Zgiet



**Artystka Katarzyna Magdziak od kilku lat zajmuje się sztuką upcyklingu, czyli twórczego przetwarzania odpadów. – Bardzo mi się podoba ekologiczna strona techniki, której używam, czyli papierowej wikliny – mówi. Jej dzieła „PleciaQi" wykonane z materiałów otrzymanych z odzysku możemy oglądać w pasażu handlowym galerii Alfa na pierwszym piętrze (wejście od ul. Świętojańskiej).**
**Ta instalacja to kolejna odsłona akcji Folk on The Street, którą organizuje Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury. Jej cel to promocja i popularyzacja dziedzictwa kultury ludowej przez kreatywne łączenie inwencji artysty z ludowym bogactwem. Niebawem będzie można także pobrać m.in. grę komputerową inspirowaną regionalną kulturą ludową autorstwa Artura Czemiela z firmy Leviteo. Akcja poprzedza festiwal Podlaska Oktawa Kultur, który rozpoczyna się już w poniedziałek. (ak)**

**Interwencja >>** Uwaga – błędy w aktach USC bardzo trudno poprawić

# Bo urząd pomylił nazwiska

Zgromadziłem odpisy aktów zgonu i urodzenia moje i moich rodziców. W każdym z nich jest są błędy w nazwiskach rodowych – opowiada Czytelnik.

W dodatku w białostockim urzędzie stanu cywilnego nasz Czytelnik usłyszał, że to nie wina urzędu, tylko osób, które podawały dane do wydawanych dokumentów.

– Przecież od tego urząd ma archiwa, żeby sprawdzać te dane – komentuje oburzony Czytelnik. – Każdy może zapomnieć nazwisko panieńskie swojej matki.

A dane te są ważne.

– Musiałem tłumaczyć się, gdy podawałem je przy wyrabianiu paszportu i dowodu osobistego – opowiada pan Witold. – Teraz z kolei mam sprawę spadkową i nie wiem, jak sąd potraktuje akty, w których nazwisko mojej matki się nie zgadza.

Urząd Stanu Cywilnego w Grodzisku wystawiając akt urodzenia pana Witolda, zamiast nazwiska rodowego jego matki wpisał nazwisko rodowe babci. W dodatku USC w Hajnówce wystawiając akt zgonu matki naszego Czytelnika zrobił literówkę w nazwisku rodowym jej matki, czyli babci pana Witolda.

Błędy te nasz Czytelnik zauważył dopiero w urzędzie stanu cywilnego w Białymstoku, gdzie odbierał akt zgonu ojca.

– Zauważyłem, że dane się nie zgadzają – opowiada. – Poprosiłem, by to poprawiono, ale kierownik urzędu stwierdził, że to niemożliwe.

Początkowo pan Witold sądził, że błąd popełnił USC w Białymstoku. Dopiero w naszej redakcji, gdy na spokojnie przejrzał wszystkie dokumenty, zauważył, że błędy są w aktach wystawionych w Hajnówce i Grodzisku.

Jak się dowiedzieliśmy, ich poprawienie nie jest takie proste.

– Urząd Stanu Cywilnego w Białymstoku nie jest właściwy, by prostować dane w aktach stanu cywilnego z innych urzędów – tłumaczy Mieczysław Mejsak, kierownik USC w Białymstoku. – Najlepiej, by zrobił to sąd.

Jest to najprostszy i najtańszy sposób uporządkowania tych spraw. Dane można sprostować także w poszczególnych urzędach, ale za każdym razem trzeba zapłacić ok. 40 zł. W sądzie płaci się raz ok. 50 zł i można dokonać sprostowania jednym orzeczeniem w wielu aktach stanu cywilnego, niezależnie od miejsca ich sporządzenia.

– USC sporządza akty prawidłowo, ale dawniej dokumentacje takie sporządzały parafie, później akty zgonu zgłaszały m.in. zakłady pogrzebowe – tłumaczy kierownik USC. – Dokumenty te były sporządzane przez różne osoby często niedokładnie i niewyraźnie. Później trafiły one do nas. Jest też prawdopodobieństwo, że błąd wystąpił jedynie w odpisie aktu, a w oryginałach jest wszystko w porządku. Można to bezpłatnie sprawdzić w urzędzie, który wystawił odpis. ▲

## 7 dni płukania

▲ **Bardzo gorąca woda przez tydzień** ma płynąć w rurach Uniwersyteckiego Szpitala Klinicznego w Białymstoku. W ten sposób placówka chce ostatecznie rozprawić się z bakterią legionelli, która zalęgła się w starych instalacjach szpitala. Płukanie gorącą wodą, przy temperaturze na wejściu 85 st. C, to jeden ze sposobów walki z tymi mikroorganizmami. Szpital już raz taką dezynfekcję przeprowadził – w ostatni weekend czerwca. Ale jak wykazały ostatnie badania, bakterie nadal w wodzie są obecne, choć w mniejszej ilości. **(luk)**

Wspólczesna 24 informacja OD CZYTELNIKA
WSPOLCZESNA24@WSPOLCZESNA.PL

**To skandal. Żeby poprawić błąd urzędu, muszę iść do sądu – skarży się pan Witold.**

**Andrzej Zdanowicz**
azdanowicz@wspolczesna.pl

## PYTANIE DNIA

Masz problemy z załatwieniem sprawy w urzędzie? Dziś i jutro w godzinach: 11-13 na Twoją opinię czeka **autor tekstu – nr tel. 85 748 74 73 i adres e-mail azdanowicz@wspolczesna.pl.**

**Akcja >>** RCKiK poszukuje dawców

# Potrzebna krew

Trwa letnia akcja krwiodawstwa. Chodzi o to, aby w wakacje, gdy wypadków jest najwięcej, nie doszło do sytuacji, że zabraknie krwi do ratowania czyjegoś zdrowia i życia. Dlatego po regionie jeżdżą dwa ambulanse Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa, krew pobierana jest też we wszystkich oddziałach centrum.

– Robimy wszystko, aby krwi potrzebnej do każdej operacji, nie zabrakło – zapewnia Piotr Radziwon, dyrektor RCKiK w Białymstoku. – Na razie mamy pewne braki w niektórych grupach krwi, zapraszamy więc specjalnie dawców, aby się do nas wybrali i oddali ten najcenniejszy lek.

W ubiegłym roku w czasie wakacji udawało się zebrać ok. 5 tys. jednostek krwi miesięcznie.

– Jeśli w tym roku powtórzy się ten wynik, będziemy w stanie zabezpieczyć wszystkie potrzeby – mówi dyrektor.

Przy okazji honorowego oddawania krwi można też zarejestrować się jako potencjalny dawca szpiku. RCKiK prowadzi taki rejestr, już kilka zarejestrowanych tu osób zostało rzeczywistym dawcą.

Ambulans RCKiK w najbliższym czasie będzie można spotkać w: ▲ 17 lipca: Siemiatyczach, Hajnówce; ▲ 18 lipca: Białymstoku (galeria Alfa), Hajnówce; ▲ 19 lipca: Czyżewie, Hajnówce. **(luk)**

## Młoda wokalistka zaprasza do słuchania swojej płyty w internecie

Dariusz Chociej



**Natasza Topor to artystka, która ostatnio zdobywa coraz to nowe sceny muzyczne.** Pochodzi z Augustowa, mieszka w Białymstoku i to właśnie tutaj powstała jej płyta pt. „Kobiety mego życia". Co ciekawe, wszystkie utwory zawarte na krążku można teraz odsłuchać online na stronie nataszatopor.bandcamp.com. A już 8 września Natasza z zespołem zagrają na Fugazi Festival w Warszawie m.in. przed grupą Lao Che. Natasza Topor jako 14-latka odłączyła się od taboru cygańskiego, by iść niezależnie swoją drogą. Zdobywała uznanie na licznych konkursach i festiwalach piosenki autorskiej, poetyckiej i aktorskiej. Obecnie łączy elektronikę z żywymi instrumentami, tworząc unikalną jakość.

**(uk)**

bial

**Bielsk Podlaski >>** W Studziwodach chwycono za sierpy i kosy

# Tak przed laty wyglądały żniwa

**Ludowi artyści i wierni tradycji rolnicy z Podlasia i Podola rozpoczęli żniwa. Pokłonili się zbożu tak, jak robili to ich rodzice i dziadkowie.**

Krzysztof Jankowski
kjankowski@wspolczesna.pl

Podal Zimnej Drogi w Studziwodach pojawili się w sobotnie południe żniwiarze. Wyszli na pole, by sierpami i kosami żąć zboże.

– Zazwyczaj organizuje się dożynki, które kończą okres żniwny. My postanowiliśmy zorganizować zażynki, które tradycyjnie na Podlasiu przypadają w połowie lipca, gdy rolnicy zaczynają kosić swoje zboża – opowiadał Tomasz Sulima z Muzeum Małej Ojczyzny w Studziwodach, które po raz kolejny zaprosiło gości na swoje pola.

K. Jankowski



**– Do zboża trzeba się pochylić i oddać mu pokłon – mówili żniwiarze, którzy chwycili kosy i sierpy, by uroczyście rozpocząć żniwa na polu w dzielnicy Bielska Podlaskiego – Studziwodach. – Praca w polu zawsze była ciężka. Dziś młodzi ludzie nie wiedzą, jakim wysiłkiem był okupiony każdy bochenek chleba.**

### Ciężko pracować w polu

W sobotnich zażynkach w Studziwodach wzięło udział kilkadziesiąt osób. Wśród nich były członkinie zespołu folklorystycznego z miejscowości Bołota koło Kobrynia na Białorusi oraz panie z zespołu z Grodziska.

– Gdybyśmy się tu nie spotykali i przed kamerami nie pokazywali, jak kiedyś wyglądały żniwa, to młodzi ludzie nie mieliby o tym pojęcia – opowiadały kobiety ubrane w tradycyjne stroje i wprawnie posługujące się sierpami. – Dziś młodzież nie wie, jak ciężka jest praca rolnika, a przed laty trzeba się było strasznie napracować, by mieć kawałek chleba.

Członkinie zespołów folklorystycznych przedstawiały tradycyjne pieśni z Podlasia i Polesia.

– Dziś jedzie kombajn, a kiedyś żniwom towarzyszyła cisza. Przerywały ją tylko odgłosy żęcia zboża i śpiew żniwiarzy – opowiadał Tomasz Sulima.

Symboliczny wymiar miała też sama praca sierpem.

– By ściąć kłosy sierpem, musimy się nisko pochylić, wręcz zgiąć w pół. To był rodzaj pokłonu zbożu, z którego powstawała mąka, a z niej – chleb – mówił Tomasz Sulima.

Z czasem na miejsce sierpów pojawiały się wygodniejsze kosy, ale na Podlasiu nie była to zmiana błyskawiczna.

– W zależności od wsi kosy pojawiały się w różnym czasie, ale wokół Bielska sierpami pracowano jeszcze w latach pięćdziesiątych – wspominali żniwiarze. – Najcięższą pracą było żęcie żyta. Kosy były wygodne, to był sprzęt dla „panów".

### Pracy towarzyszy modlitwa

Starzy podlascy żniwiarze opowiadają, że w polu pracowało się długo, a po pracy niewiele było czasu na odpoczynek. Można było wykąpać się w rzece i położyć się spać w stogu siana.

Sobotnie zażynki w bielskich Studziwodach odbyły się w ramach IX Podlasko-Poleskich Spotkań Żniwnych „Oleń po boru chodit". W ramach Spotkań w sobotę w cerkwi w Puchłach odprawiono modlitwę o pomyślność w żniwach. W niedzielę odbył się koncert zażynkowy w Pawłowiczach w gminie Mielnik. Na scenie pojawili się artyści z Podlasia i Polesia, m.in. grup ze wsi Bołota oraz Żemerwa ze Studziwód. ▲

**Juchnowiec >>**

## Zabawa od niedzieli

Dni Ziemi Juchnowieckiej rozpoczynają się w najbliższą niedzielę. Obchody potrwają do 28 lipca. Wśród atrakcji znajdą się koncerty, wystawy, zawody, konkursy i pikniki.

– Dni Ziemi Juchnowieckiej rozpoczynamy w Wojszkach. Proponujemy III Przegląd Pieśni Folklorystycznej połączony z piknikiem rodzinnym. Gwiazdą popołudnia będzie zespół Kalinka – wymienia Krzysztof Sokólski, dyrektor Ośrodka Kultury w Juchnowcu Kościelnym.

Poza tym odbędą się II Towarzyskie Zawody Wędkarskie o „Złotą Rybkę Juchnowiecką" w Koplanach. 24 lipca na orliku w Kleosinie zaplanowano mecz piłki nożnej. Zagrają gminni samorządowcy.

A następnego dnia w sali widowiskowej Ośrodka Kultury w Juchnowcu Kościelnym nastąpi rozstrzygnięcie konkursu fotograficznego „Moje najpiękniejsze miejsce na ziemi". Organizatorzy zapraszają też do Frampola na Kulturalny Wieczór Lokalny.

**(jul)**

## Zaproszenie

▲ **XVIII Festiwal Wielu Kultur i Narodów „Z wiejskiego podwórza" w Czeremsze** rozpocznie się już w piątek. O godz. 19. wystąpią Medicimbal (Czechy), Carrantuohill (Polska), Czeremszyna. W sobotę od godz. 11 można wziąć udział w warsztatach: rękodzieła, tańca, kulinarnych, instrumentalnych. O godz. 17.15 zostanie wyemitowany film „Pamięć domu" w reżyserii Beaty Hyży-Czołpińskiej. Zaraz po nim wystąpią zespoły m.in. z Węgier Słowacji i Albanii. Warsztaty kontynuowane będą w niedzielę. Po nich o godz. 16 będzie można obejrzeć film „Szkurnik", a o 17.30 spektakl „Wesele". Wieczorem wystąpią Harpcore (Polska) i R.U.T.A & Hulajhorod (Polska/Ukraina).

**(azda)**

## Nabór trwa do 25 lipca

▲ **Europejski Fundusz Rozwoju Wsi Polskiej ogłosił nabór** wniosków do X edycji Samorządowego Programu Pożyczkowego. W jego ramach udzielane są pożyczki dla gmin i powiatów na budowę dróg, zaopatrzenie wsi w wodę, inwestycje związane ze zbiorowym odprowadzaniem i oczyszczaniem ścieków oraz inwestycje w oświatę. Nabór trwa do 25 lipca br. Limit funduszy dla tej edycji to 10 mln zł, oprocentowanie pożyczek obecnie wynosi 3,77 proc. W ramach tej edycji umowy będą zawierane od września br. Samorządowy Program Pożyczkowy jest kontynuacją wieloletnich starań Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi Polskiej zmierzających w kierunku poprawy jakości życia mieszkańców wsi i małych miast. Jest on adresowany do gmin i powiatów, które chcą zrealizować inwestycje infrastrukturalne na terenach wiejskich.

**(luk)**

reklama
KOMINY SPRZEDAŻ
CENY PRODUCENTA
DOWÓZ GRATIS
KOŚCIUKI 44
tel: (85) 71-71-234
www.pustaki.com

## Mobilne zwiedzanie

▲ **Aplikacja mobilna I LOVE POLSKA WSCHODNIA**, którą można za darmo pobrać na telefon lub tablet, ułatwi miłośnikom podróży w aktywny i nietypowy sposób spędzić czas w pięciu województwach Polski Wschodniej. Aplikację można pobrać ze strony internetowej: www.PolskaWschodnia.gov.pl/Ilove.

**(luk)**

## W obiektywie

**Młodzi Białorusini, Mołdawianie i Ukraińcy odwiedzili Podlasie.** Dzieci i młodzież z zaprzyjaźnionych z Bielskiem Podlaskim zagranicznych miast partnerskich od tygodnia przebywają w regionie. Wizytę kończą dzisiaj. – Naszymi gośćmi są młodzi ludzie z Białorusi, Mołdawii oraz po raz pierwszy z Ukrainy. Nie ukrywają zachwytu naszym Bielskiem i Polską – opowiada współorganizatorka pobytu Iwona Kołos z Gimnazjum nr 1 w Bielsku Podlaskim.

Dzieci z miast partnerskich zwiedziły rezerwat żubrów w Białowieży, Białystok oraz Warszawę. Odpoczywały w gospodarstwie agroturystycznym i bawiły się na Kupalle w Dubiczach Cerkiewnych, gdzie jedna z uczestniczek wystąpiła na scenie. Goście w białoruskiego Swietłogorska przyjeżdżają do Bielska od lat. – Naszym dzieciom zawsze się tu podoba. Mają możliwość spotkania rówieśników z innych krajów i mogą nawiązać przyjaźnie – mówi opiekuna grupy Ałła Mankiewicz z Białorusi.

**(jan)**

K. Jankowski



**Białystok >>** Oskarżonym o oszustwo grozi kara do 8 lat pozbawienia wolności

# Fałszywi krewniacy obłowili się na 57 tysięcy zł

Oszukujący metodą „na wnuczka" nie odpuszczają. Do białostockiego sądu trafił właśnie akt oskarżenia przeciwko 42-letniemu Dariuszowi K. oraz 37-letniemu Wojciechowi B.

Mężczyźni działali w marcu i kwietniu tego roku. Śledczy udowodnili im dokonanie wspólnie dwóch oszustw w Białymstoku, na niebagatelną kwotę 25 i 32 tysięcy złotych. W obu przypadkach telefonowali do domów pokrzywdzonych, podając się za członków ich rodziny. Ofiarami przestępców padały głównie osoby starsze (np. 86-letnia białostoczanka), które były przekonane, że pomagają bliskim w dramatycznej sytuacji. Oskarżeni informowali o rzekomym wypadku, którego byli sprawcami. Prosili o przekazanie pieniędzy na „polubowne załatwienie sprawy". W rzeczywistości chcieli wyłudzić od nich oszczędności, nieraz całego życia.

Tą samą metodą Dariusz K. (choć nieskutecznie tym razem) usiłował wyłudzić 10 tys. zł. Jego wspólnik usłyszał dodatkowo zarzut związany z narkotykami. W mieszkaniu przy ul. Pietkiewicza zabezpieczono szereg przyrządów (namiot, lampy oświetleniowe, przewody wentylacyjne, donice z ziemią i nasionami), które służyły prawdopodobnie do nielegalnego wytwarzania środków odurzających.

Podejrzani zostali zatrzymani pod koniec kwietnia. Starszego ze sprawców funkcjonariusze zatrzymali w Wysokiem Mazowieckiem na trasie nr 19, na jednej ze stacji paliw. Z kolei młodszego – przy jednej z sieci handlowych w Bielsku Podlaskim. Mundurowi przy sprawcach znaleźli pieniądze w kwocie 25 tysięcy złotych.

Sąd zastosował wobec 37-letniego białostoczanina i 42-latka z województwa warmińsko-mazurskiego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy. W momencie skierowania do sądu aktu oskarżenia obydwaj mężczyźni wciąż przebywali za kratkami.

– Oskarżeni przyznali się do winy i złożyli obszerne wyjaśnienia – poinformowała Anna Milewska, zastępca szefa Prokuratury Rejonowej Białystok-Północ, która prowadziła śledztwo w tej sprawie.

Oszustom grozi kara do 8 lat pozbawienia wolności. Wojciech K. nie miał w przeszłości konfliktu z prawem. Dariusz K. kilka lat temu był zaś karany za jazdę po pijanemu oraz podrobienie dokumentów.

**(ika)**

**Krzyżewo >>** Szkoła zmieni swe oblicze i...

# Zaprosi turystów i na rehabilitację

Trzecia próba pozyskania dofinansowania z Unii Europejskiej okazała się udana. Dzięki przyznaniu 10 mln 368 tys. zł obiekty Zespołu Szkół Rolniczych w Krzyżewie niedaleko Łap staną się atrakcyjne dla turystów i potrzebujących rehabilitacji.

Zmieni się internat – jeden z najstarszych szkolnych budynków. Powstanie pensjonat. W planach jest zmodernizowanie stołówki i wyposażenie kuchni.

Zostanie też urządzony punkt informacji turystycznej.

– Doradzimy zwiedzającym, jak mogą ciekawie spędzić czas w Krzyżewie oraz okolicach – tłumaczy Wioletta Gierłachowska, dyrektorka Zespołu Szkół Rolniczych. Wieś leży na terenie Narwiańskiego Parku Narodowego. A niedaleko w Waniewie znajduje się kładka edukacyjna.

– Chcemy też zachęcić przyjezdnych do korzystania z naszych usług rehabilitacyjnych – dodaje dyrektorka.

W nowszym budynku szkoły powstaną profesjonalne sale rehabilitacyjne. W planach jest zatrudnienie fizjoterapeutów i rehabilitantów. Jeden z obiektów gospodarczych będzie zaś przeznaczony na stajnię.

– Chcemy zajmować się hipoterapią – zdradza Wioletta Gierłachowska.

Przy szkole mają także powstać kort tenisowy oraz boiska.

Zgodnie z planem, prace powinny się zakończyć pod koniec czerwca przyszłego roku.

**(jul)**

**Białystok >>** Dobiega końca proces 17-latki oskarżonej o brutalne zabójstwo

# Klaudia nie jest upośledzona umysłowo

Po przesłuchaniach biegłych sąd zakończył rozprawę 17-letniej Klaudii S. oskarżonej o brutalne zabójstwo kolegi Piotra. Lekarze psychiatrzy i psycholog mieli ustalić poczytalność nastolatki. Stwierdzili, że oskarżona nie jest upośledzona umysłowo i mogła przewidzieć konsekwencje swojego zachowania. W trakcie badań dziewczyna wykazywała niską motywację do wysiłku umysłowego. Emocjonalnie nie jest jeszcze w pełni ukształtowana, a jej intelekt mieści się w granicach dolnej normy.

Jak ustalili śledczy, będące pod wpływem alkoholu Klaudia S. i nieletnia Justyna Ż. biły i kopały 22-letniego Piotra. 17-latka skakała po jego głowie. Później rozebranego wyciągnęły na balkon, gdzie konał przez kilkadziesiąt godzin. W tym czasie w mieszkaniu trwała impreza.

Prokurator żąda dla Klaudii S. 14 lat więzienia, pełnomocnik oskarżycielek posiłkowych – sióstr nieżyjącego Piotra – 15 lat.

– Oskarżona jest osobą bez poczucia winy. Przed znajomymi chwaliła się, że skakała po głowie Piotra. Dokładnie mierzyła ciosy w głowę. By trafić jak najmocniej podpierała się ręką o ścianę – mówił przed sądem pełnomocnik sióstr pokrzywdzonego. – To świadczy o jej brutalności i nasileniu złej woli.

Prokuratura oskarżyła także Damiana Ż., Artura W. i Piotra G. o nieudzielenie pokrzywdzonemu pomocy oraz zacieranie śladów przestępstwa. Dla dwóch pierwszych wnioskuje o karę 2,5 roku więzienia, dla trzeciego – 2 lat. Wyrok poznamy w piątek.

**(ak)**

**Pow. białostocki >>** Łapianie oskarżeni

# Rozkradli linię kolejową

Prokuratura Rejonowa w Białymstoku skierowała do sądu akt oskarżenia przeciwko czterem mężczyznom oskarżonym o kradzież mienia, w tym elementów linii kolejowych.

Mieszkańcy Łap w wieku od 24 do 50 lat, od grudnia 2012 r. do 27 marca 2013 r. usunęli fragmenty torów kolejowych: szyn, stalowych podkładów, śrub mocujących i miedzianych kabli oraz elementów torowiska. Ich kradzieże sparaliżowały działanie linii kolejowych i konieczność wstrzymania ruchu pociągów.

Ponadto oskarżonym zarzucono kradzież metalowych stojaków na butle gazowe, bramy ogrodzeniowej oraz silnika. Łączna wartość strat poniesionych przez pokrzywdzonych wyniosła blisko 15 tys. zł. Oskarżonym grozi kara do 8 lat pozbawienia wolności.

**(ika)**

reklama



Konkretna gotówka!

pożyczki dla osób fizycznych, firm i rolników

Na dowolny cel
• zakup domu, mieszkania
• remont i inne wydatki

Pożyczka konsolidacyjna
• na spłatę wszystkich zadłużeń
• także tych przeterminowanych

Pożyczka dla firm
• minimum formalności
• również na spłatę kredytów i leasingów

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI

DOLNOŚLĄSKIE:
LUBIN 76 8443302
ŚWIDNICA 74 8519763
WROCŁAW I 71 3428718
WROCŁAW II 71 3357607
KUJAWSKO-POMORSKIE:
BYDGOSZCZ 52 3455123
TORUŃ 56 6220392
LUBELSKIE:
LUBLIN 81 5323237
ZAMOŚĆ 84 6392720
ŁÓDZKIE:
ŁÓDŹ 42 6319370
MAŁOPOLSKIE:
KRAKÓW 12 4331035
TARNÓW 14 6277175
MAZOWIECKIE:
PŁOCK 24 2623229
RADOM 48 3623123
SIEDLCE 25 6440307
WARSZAWA I 22 4360546
WARSZAWA II 22 4203340
OPOLSKIE:
OPOLE 77 4022005
PODKARPACKIE:
RZESZÓW 17 8621320
PODLASKIE:
BIAŁYSTOK 85 6537060
POMORSKIE:
GDAŃSK 58 3074316
SŁUPSK 59 8485305
ŚLĄSKIE:
BIELSKO BIAŁA 33 8184330
CZĘSTOCHOWA 34 3611475
GLIWICE 32 2315611
KATOWICE I 32 2000434
KATOWICE II 32 7826060
BYTOM 32 3896002
ŚWIĘTOKRZYSKIE:
KIELCE 41 3434711
WARMIŃSKO-MAZURSKIE:
OLSZTYN 89 5321060
WIELKOPOLSKIE:
KALISZ 62 7671009
POZNAŃ I 61 8510090
POZNAŃ II 61 8352234
ZACHODNIO POMORSKIE:
SZCZECIN 91 4335807

*Szczegóły promocji u doradców w oddziałach **Koszt połączenia wg stawki operatora. Niniejsza reklama nie stanowi oferty handlowej firmy PKF Skarbiec Sp. z o.o. w rozumieniu kodeksu cywilnego

Infolinie: (z tel. komórkowych) 608 921 608 | (z tel. stacjonarnych) 801 003 160

www.jedynatakapozyczka.pl

**Konkurs >>**

## Książka dla łasuchów

Kuchnia już jakiś czas temu trafiła do internetu. I ma się całkiem dobrze. Przepisów na kartach przeglądarek są miliony. I wciąż powstają nowe. Dbają o to blogerzy kulinarni.

Na półkach księgarskich, nakładem Wydawnictwa REA, pojawiła się właśnie książka „Z miłości do jedzenia. Najlepsze przepisy polskich blogerów". To już drugie takie wydawnictwo, pokłosie kolejnej edycji całorocznego konkursu na blog kulinarny roku. I dlatego jest tak wyjątkowa. Blogerzy przeszli samych siebie, tworząc oryginalne kompozycje smakowe. W książce znalazły się najlepsze z nich, wyróżnione przez internautów oraz jury konkursowe z Piotrem Bikontem na czele.

I tak w książce znajdziemy m.in. słone przekąski dla kibiców, a wśród nich faszerowane oliwki i pikantne ślimaczki. Są też dania wykorzystujące świeże ryby i owoce morza, m.in. przepis na maślanego pstrąga w boczku, cytrynie i pietruszce oraz sałatkę z ośmiornicą. Z tą książką upiec będziemy mogli domowe pieczywo i przygotować sylwestrowe kreacje... kulinarne (np. kakaowe łódeczki z pastą z wątróbki i jarzębiną, wytrawne pralinki, czekoladki lawendowo-fiołkowe Luscinia oraz wyśnionego śledzika).

Mamy dla Was tę książkę. Żeby ją wygrać, piszcie maila pt. „Konkurs – Książka Kucharska" dziś w godz. 11-11.05 na adres ukrutul@wspolczesna.pl. W treści podajcie swoje dane, nr tel. i uzasadnienie dlaczego chcecie książkę oraz Wasz ulubiony przepis. **(uk)**




**Okładka książki „Z miłości do jedzenia..."**

## „Nieściszalni" już w sobotę na placu przed Białostockim Ośrodkiem Kultury



Materiały dystrybutora

**Kolejne pokazy dobrego kina na światowym poziomie już w sobotę w Białymstoku.** Cykl „Otwórz oczy" realizowany jest w plenerze, na placu przed Białostockim Ośrodkiem Kultury. Podczas wakacyjnych wieczorów mieszkańcy miasta, regionu i turyści mogą zobaczyć wybitne filmy, które otwierają oczy i poszerzają naszą percepcję świata, człowieka, muzyki i twórczej reklamy. Już 20 lipca o godz. 22 zobaczymy film „Nieściszalni". To zwycięzca Warszawskiego Festiwalu Filmowego oraz rewelacja Festiwalu w Cannes. W obrazie Olego Simonssona i Johannesa Stjärne Nilssona perkusiści-terroryści sieją chaos, napadając na banki, szpitale oraz place budowy, z których porywają nie tylko najróżniejsze maszyny, ale także ludzi, aby wygrywać na nich szalone rytmy. Jak sami twierdzą „chodzi im tylko o muzykę"... To najbardziej ekscentryczny, dowcipny, a zarazem głęboki intelektualnie film muzyczny od czasów słynnego „Tańcząc w ciemnościach" Larsa von Triera. Naprawdę warto zobaczyć! **(uk)**

**Region >>** Przedsiębiorcy wciąż poszukują chętnych do prac sezonowych

# Jak dorobić do kieszonkowego

**Wakacje to dobry czas dla młodzieży na podjęcie pierwszej pracy zarobkowej.**

**Izabela Krzewska**
ikrzewska@wspolczesna.pl

Zatrudnianie osób między 16. a 18. rokiem życia jest dopuszczalne, jednak obwarowane wieloma formalnościami. Mają one głównie zapewnić pracę w bezpiecznych warunkach.

Młodzi ludzie mogą więc porządkować archiwum, sprzątać pomieszczenia, wykonywać prace porządkowe w otoczeniu budynków, wyszukiwać informacji z baz danych w internecie, itd. Praca ma być lekka i nie łączyć się z dźwiganiem ciężarów.

– Wolno zatrudniać tylko tych młodocianych (osoby w wieku 16-18 lat – przyp. red.), którzy ukończyli co najmniej gimnazjum i przedstawią świadectwo lekarskie stwierdzające, że dana praca nie zagraża ich zdrowiu – podkreśla Krzysztof Rezanow z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białymstoku. – Młodociany nie może jednak pracować więcej niż 7 godzin na dobę i 35 godzin w tygodniu.

Oferty pracy dla niepełnoletnich gromadzą tzw. Młodzieżowe Biura Pracy. W województwie podlaskim funkcjonują 3 biura: w Białymstoku, Suwałkach i Łomży. W MBP może się zarejestrować ten, kto ukończył 16 lat.

– Osoby niepełnoletnie mogą się zarejestrować na podstawie legitymacji szkolnej. Muszą też dostarczyć zgodę na przetwarzanie danych osobowych oraz ankietę poszukującego pracy podpisaną przez rodziców lub prawnych opiekunów – tłumaczy Anna Zaremba z Młodzieżowego Biura Pracy w Białymstoku.

Biuro gwarantuje zatrudnienie na podstawie umowy (najczęściej o dzieło lub umowy zlecenia). – To bardzo istotne, bo powstaje materialny dowód wzajemnych zobowiązań z pracodawcą – dodaje Rezanow. – A w przypadku konfliktu można na podstawie takiego dokumentu podjąć próbę prawnego dochodzenia roszczeń.

Można też wystąpić do inspekcji pracy z wnioskiem o interwencję. Do białostockiego OIP żadna taka skarga nie wpłynęła.

Zainteresowanie przedsiębiorców zatrudnieniem młodzieży, w okresie wakacyjnym jest bardzo duże. Chętnych do pracy też nie brakuje.

– Praca w tym wieku to doskonała okazja do zdobycia własnych pieniędzy oraz cennego doświadczenia – zaznacza Anna Zaremba.

Obecnie białostockie MBP dysponuje głównie ofertami pracy w hipermarketach przy wykładaniu towaru, inwentaryzacji, dla kasjerów, a także przy produkcji lub roznoszeniu ulotek.

### Musi być zgoda

Mimo generalnego zakazu zatrudniania dzieci poniżej 16 lat, niekiedy jest ono dopuszczalne. Wyjątki zawarte w Kodeksie pracy dotyczą przygotowania zawodowego i prac lekkich oraz zarobkowania w branżach artystycznej, sportowej i reklamowej. Dobowy wymiar czasu pracy młodocianego w wieku do 16 lat nie może jednak przekraczać 6 godzin. Zatrudnienie dzieci poniżej 16 lat wymaga uzyskania zgody OIP-u. W woj. podlaskim z takim wnioskiem zgłosiła się jedynie Opera i Filharmonia Podlaska.

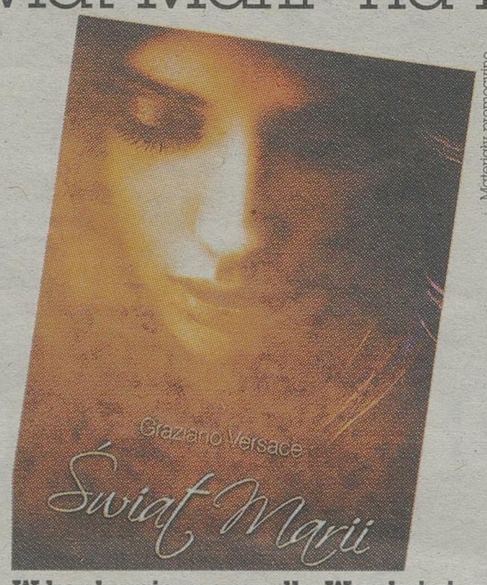
**Konkurs >>** Weź udział w naszej mailowej zabawie i wygraj ciekawą książkę

## Niezwykły „Świat Marii" na lato i na lata

Jeśli wybieracie się w najbliższym czasie na urlop, nie zapominajcie, żeby zapakować do walizki dobrą książkę. Podczas wylegiwania się na plaży albo wdychania świeżego, górskiego powietrza warto coś poczytać.

Mamy dla Was książkę, która idealnie nadaje się na urlopowe leniuchowanie. To „Świat Marii" Graziano Versace – pozycja, która ukazała się nakładem Wydawnictwa Bernardinum.

Giovanni Buscemi, zwany magiem, jest psychoterapeutą. Niedawno wrócił do Cittanova w Kalabrii, skąd wyjechał jeszcze jako młody chłopak, by podążać za swoimi marzeniami. W miasteczku spotyka Livię Antoniettę, swoją młodzieńczą miłość. Kobieta prosi go, by pomógł Marii, siedemnastolatce, którą matka uważa za opętaną przez szatana. Giovanni postanawia pomóc. Rozpoczyna terapię i zaczyna drążyć w przeszłości dziewczyny osieroconej przez ojca i wychowywanej w surowym środowisku. Co nęka Marię i czyni ją ofiarą konwulsyjnych ataków, tak przerażających, że sprawia wrażenie opętanej? Choć leczenie zdaje się odnosić skutek, to dziewczyna wciąż coś ukrywa w sercu. Tymczasem w Cittanova ktoś rozpuszcza plotki, jakoby między lekarzem a pacjentką wywiązał się romans. Maria zostaje zaatakowana słownie i fizycznie przez niektóre kobiety z miasteczka. Dopiero Giovanni – który nawiązał na nowo uczuciowe więzi z Livią – uratuje ją przed nimi i zdoła uwolnić dziewczynę od jej wewnętrznych demonów.




Materiały promocyjne

**W konkursie mamy dla Was książkę „Świat Marii"**

Mamy dla Was tę książkę. Piszcie maila pt. „Konkurs – Książka" dziś w godz. 11-11.05 na ukrutul@wspolczesna.pl. W treści wpiszcie swoje dane, nr tel. i uzasadnienie dlaczego chcecie książkę. **(uk)**

### Pokonaj bariery

**Zdrowy Dialog.** Problemy urologiczne to jedne z najbardziej wstydliwych chorób. Lęk przed badaniem, zakłopotanie oraz nieznajomość terminologii medycznej skutecznie zniechęcają pacjentów przed wizytą u specjalisty. A przecież nietrzymanie moczu oraz inne dolegliwości związane z układem moczowym to choroby, które można skutecznie leczyć! Stąd program „Zdrowy Dialog" firmy Teva zachęcający do pokonania barier komunikacyjnych na linii lekarz-pacjent i kontaktu ze specjalistą. Niewiele schorzeń budzi u pacjentów uczucie zażenowania w stopniu porównywalnym do nietrzymania moczu, które określa się „chorobą przeżywaną w skrytości". Wizyta u urologa wymaga przełamania dużych barier zarówno psychologicznych, jak i fizycznych. Dlatego zgłaszając się do specjalisty pacjent powinien odpowiednio się przygotować. Pomocne może być w tym wypełnienie kwestionariusza opracowanego w ramach programu edukacyjnego „Zdrowy Dialog": www.zdrowydialog.pl. Prawidłowe uzupełnienie ankiety i udzielenie szczegółowych odpowiedzi na wszystkie pytania pomoże lekarzowi szybciej i sprawniej zdiagnozować problem.

**(luk)**

## Krótko

▲ **Rosja >>** Były współpracownik amerykańskich służb specjalnych Edward Snowden złożył wczoraj wniosek o tymczasowy azyl w Rosji. Według źródeł w Federalnej Służbie Migracyjnej, cytowanych przez agencję ITAR-TASS, rozpatrzenie tej prośby zajmie do trzech miesięcy. Na ten okres Snowden dostanie zaświadczenie, które pozwoli mu przebywać w Rosji. Snowden, ścigany przez wymiar sprawiedliwości USA za ujawnienie informacji o programie inwigilacji elektronicznej prowadzonym przez amerykańską Agencję Bezpieczeństwa Narodowego, od 23 czerwca jest w strefie tranzytowej moskiewskiego lotniska. Nie może jej opuścić, gdyż władze USA anulowały jego paszport. Snowden zamierza udać się do Ameryki Łacińskiej. Azyl polityczny zaoferowały mu Wenezuela, Boliwia i Nikaragua.

▲ **Egipt >>** Tymczasowy rząd utworzony w następstwie obalenia 3 lipca prezydenta Mohammeda Mursiego został wczoraj zaprzysiężony. Ministrowie składali przysięgę przed tymczasowym prezydentem wyznaczonym przez armię Adlim Mansurem, w obecności premiera Hazima el-Biblawiego. Rzecznik Bractwa Muzułmańskiego natychmiast oświadczył, że nowy tymczasowy rząd jest „nieprawomocny". Stanowisko ministra obrony zachował dowódca egipskiej armii, generał Abd el-Fatah Said es-Sisi, który odegrał kluczową rolę w procesie obalenia wywodzącego się z Bractwa prezydenta. Gen. Sisi został jednocześnie wicepremierem. Według analityków ta nominacja zapewne zwiększy wpływ armii na decyzje polityczne.

▲ **Grecja >>** W ramach strajku generalnego ogłoszonego przez dwie największe centrale związkowe wczoraj na ulice Aten wyszło 16 tys. ludzi, a w Salonikach – 7 tys. Protestowano przeciwko rządowym planom zwolnienia tysięcy pracowników sektora publicznego. Grecja musi zreformować i zredukować służbę cywilną, by otrzymać dalszą pomoc finansową od zagranicznych wierzycieli. Jednak plany dotyczące kolejnych zwolnień wywołały oburzenie w kraju, w którym bezrobocie osiągnęło prawie 27 proc.

▲ **Wielka Brytania >>** Małżonka księcia Walii Camilla Parker-Bowles powiedziała wczoraj, że dziecko księcia Williama i księżnej Kate urodzi się „do końca tego tygodnia". „Wszyscy czekamy przy telefonie i mamy nadzieję, że dziecko urodzi się jeszcze w tym tygodniu" – powiedziała żona następcy brytyjskiego tronu Karola. Przed londyńskim szpitalem St Mary's, gdzie księżna Cambridge ma urodzić dziecko, koczują dziennikarze z całego świata. Niektórzy są tam już dwa tygodnie. **(PAP)**

**Finanse >>** Dziura budżetowa jest dużo większa niż przewidywano

# Rząd szuka oszczędności

**Ministerstwa będą musiały obciąć swoje wydatki o 8,5-8,6 mld zł, a tegoroczny deficyt budżetowy zostanie zwiększony o 16 mld zł.**

Premier Donald Tusk zapowiedział wczoraj, że rząd przedstawi w przyszłym miesiącu projekt nowelizacji budżetu na 2013 r. Premier powiedział na konferencji po posiedzeniu rządu, że jest ona konieczna w związku z niższymi dochodami, jakie Polska odnotowała w pierwszym półroczu. Wskazał, że szczególnie trudne pod tym względem były miesiące zimowe i wczesnowiosenne.

– W maju i czerwcu widać wyraźne znaki poprawy, jeśli chodzi o wpływy do budżetu, ale ciągle te wpływy do budżetu są niewystarczające, żebyśmy mogli zagwarantować realizację budżetu tak, jak to zaplanowaliśmy w zeszłym roku – mówił premier.

Wskazał, że zgodnie z obliczeniami rządu deficyt budżetowy wzrośnie w tym roku o 16 mld zł, a oszczędności w resortach wyniosą 8,5-8,6 mld zł.

– Skoro zakładamy, że w skali roku dochodów będzie mniej o 24 mld zł, to musieliśmy się zdecydować, jak podzielić ten brak – tłumaczył.

### Rząd chce stymulować

Według premiera skutki tego, co się dzieje w całej Europie, są coraz bardziej odczuwalne, dlatego rząd podejmuje decyzje, które będą antycykliczne – mają pobudzać gospodarkę w czasie najbardziej krytycznym. Zdaniem Tuska 2013 r. jest rokiem krytycznym, ale w przyszłym roku powinno nadejść ożywienie, którego „pierwsze jaskółki" powinny pojawić się jeszcze pod koniec roku.

– Będziemy w większym stopniu ograniczali wydatki (...), kiedy koniunktura będzie dobra w przyszłych latach. Dzięki temu będziemy mogli nieco mniej ograniczać te wydatki i zwiększyć deficyt – co będzie miało skutek stymulacyjny – teraz, kiedy mamy spowolnienie – wicepremier, minister finansów Jacek Rostowski tłumaczył, na czym polega „polityka antycykliczna"

Tusk poinformował, że rząd przyjął także korektę ustawy o finansach publicznych, dzięki której cięcia wydatków będą minimalne. Zgodnie z zaproponowanymi w projekcie zmianami w 2013 i 2014 r. zawieszone byłoby działanie 50-proc. progu ostrożnościowego (określa on relację długu publicznego do PKB) i reguły wydatkowej, według której wydatki mogą rosnąć nie więcej niż inflacja plus jeden proc.

Deficyt budżetu państwa po czerwcu osiągnął 73 proc. z zaplanowanych na ten rok w obecnej ustawie budżetowej 35 mld 565,5 mln zł, czyli mniej więcej tyle, ile zaplanowano w harmonogramie wydatków i dochodów budżetu. Wydatki wyniosły po czerwcu 159,6 mld zł (47,7 proc. planu na ten rok), a dochody 133,6 mld zł (44,6 proc. planu).

### Budżet od początku nierealny

Zdaniem części ekspertów rząd nie miał wyboru przed znowelizowaniem budżetu, inni wskazują, że można było zawiesić wydatki rządowe.

Dyrektor Biura Polskiego Związku Funduszy Pożyczkowych Piotr Rogowiecki podkreślił, że już na początku przygotowań tegorocznego budżetu analitycy wskazywali na jego nierealne założenia, a gdyby rząd posłuchał wtedy partnerów społecznych, dziś nie było by zamieszania.

Główny ekonomista BCC prof. Stanisław Gomułka uważa, że rząd ma obecnie bardzo ograniczone możliwości obniżania wydatków, dlatego podwyższenie deficytu budżetowego stało się konieczne.

– Tu nie chodzi o stymulowanie popytu wewnętrznego. Już od pół roku mamy deficyt dużo wyższy niż przewiduje to tegoroczna ustawa budżetowa – podkreślił.

Również główna ekonomistka Konfederacji Lewiatan dr Małgorzata Starczewska-Krzysztoszek jest zdania, że rząd nie miał wyboru.

– Mamy nóż na gardle, ale problem polega na tym, że wiemy o tym od drugiej połowy zeszłego roku. Od II kwartału 2012 r. przedsiębiorstwa wyraźnie sygnalizowały osłabienie koniunktury gospodarczej. III i IV kwartał, jeśli chodzi o spożycie indywidualne to był dramat, a przecież projekt budżetu na ten rok był przedstawiony we wrześniu. Już wtedy było widać, że wszystkie założenia ekonomiczne były „od czapy" – powiedziała Starczewska-Krzysztoszek .

**(PAP)**



fot. PAP/Radek Pietruszka

**Bezpieczeństwo >>** Prezydent Komorowski był źle chroniony

# Służby sugerują, że zawinili Ukraińcy

Nie zostały w pełni zastosowane właściwe procedury dotyczące ochrony najważniejszych osób w państwie – wynika ze wstępnych ustaleń MSW w sprawie incydentu z prezydentem Bronisławem Komorowskim na Ukrainie. Według MSW i BOR jest za wcześnie, by mówić o ewentualnych konsekwencjach personalnych – trzeba poczekać na wyniki trwającego postępowania wyjaśniającego.

Komorowski był w niedzielę na Ukrainie w związku 70. rocznicą zbrodni wołyńskiej. Gdy prezydent zatrzymał się przed katedrą w Łucku, młody człowiek rozbił jajko na jego ramieniu.

„Analiza incydentu wskazuje również, że mogły zawieść także profilaktyczne działania ochronne, leżące w kompetencji służb ukraińskich, będących gospodarzem wizyty" – napisał we wczorajszym oświadczeniu p.o. rzecznik MSW Paweł Majcher.

Majcher zapewnił, że MSW i BOR nie zbagatelizują incydentu w Łucku i wyciągną z niego wnioski na przyszłość.

W poniedziałek Komorowski zaapelował, by nie nadawać incydentowi z Łucka szczególnego znaczenia.

Również w poniedziałek do MSW trafił raport BOR na temat tego wydarzenia. Nieoficjalnie funkcjonariusze BOR wskazywali na odpowiedzialność raczej strony ukraińskiej. To ona bowiem odpowiadała za całokształt zabezpieczenia wizyty, podczas gdy polskie służby ograniczały się do działania w najbliższym otoczeniu prezydenta. **(PAP)**

### MSZ potępia

Potępiamy takie działania i uważamy je za niedopuszczalne wobec przywódców państwowych, a w szczególności wobec prezydenta tak przyjaznego nam kraju jak Polska – oświadczył wczoraj na temat incydentu w Łucku rzecznik MSZ Ukrainy.
Według ukraińskich mediów 21-letni Iwan Sz., który rozbił jajko na ramieniu prezydenta RP, jest członkiem prorosyjskiej organizacji „Słowiańska Gwardia". Jej szefostwo potwierdziło, że Sz. uczestniczy w przedsięwzięciach organizacji, ale oświadczyło, że „Gwardia" nie ma nic wspólnego z incydentem w Łucku.

**Świadczenia >>** Rządowe cięcia odczują najbiedniejsi

# Renty i emerytury wzrosną tyle co nic

Wskaźnik waloryzacji rent i emerytur w 2014 r. pozostanie na ustawowym minimum wynoszącym 20 proc. realnego wzrostu przeciętnego wynagrodzenia – zdecydował rząd w rozporządzeniu. Według rządowych szacunków oznacza to podwyżkę świadczeń o 2,14 proc. Waloryzacja świadczeń nastąpi 1 marca 2014 r.

Rząd, decydując o minimalnym wzroście świadczeń, tłumaczy, że brał pod uwagę: „bardzo trudną sytuację finansów publicznych, w tym Funduszu Ubezpieczeń Społecznych; potrzebę podejmowania działań zmierzających do wyhamowania tempa wzrostu wydatków sztywnych budżetu państwa; cel obecnie realizowanej polityki rządu, którym jest ograniczenie nadmiernego deficytu budżetu państwa (chodzi o oszczędną konstrukcję finansów państwowych po stronie wydatkowej)". **(PAP)**

**ONZ >>** W ciągu dwóch lat konfliktu zginęło 100 tys. osób

# Z Syrii codziennie uciekają tysiące ludzi

Każdego miesiąca w konflikcie syryjskim ginie 5 tys. ludzi – oświadczył wczoraj zastępca sekretarza generalnego ONZ Ivan Szimonović. Przedstawiciele organizacji alarmowali też, że sytuacja syryjskich uchodźców jest najgorsza od czasu ludobójstwa w Rwandzie.

Przemawiając na forum Rady Bezpieczeństwa ONZ, Szimonović zwrócił uwagę, że bardzo wysoka liczba ofiar trwającego od ponad dwóch lat konfliktu między rebeliantami a reżimem prezydenta Baszara el-Asada dowodzi „drastycznego pogorszenia się" sytuacji. ONZ szacuje, że 1,8 mln Syryjczyków schroniło się przed wojną do sąsiednich krajów; codziennie Syrię opuszcza 6 tys. ludzi.

– Od ludobójstwa w Rwandzie prawie 20 lat temu (w 1994 r. – przyp. red.) nie byliśmy świadkami tego, by strumień uchodźców sięgnął tak przerażającego poziomu – zwrócił uwagę Wysoki Komisarz Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców Antonio Guterres. Podkreślił, że przyjęcie uciekinierów z Syrii przez Liban, Irak, Jordanię i inne kraje „ocaliło setki tysięcy istnień".

Odpowiedzialna za sprawy humanitarne w ONZ Valerie Amos zasugerowała, by społeczność międzynarodowa podjęła operacje transgraniczne w celu dostarczenia pomocy na terytorium Syrii. Według Amos do końca roku zabraknie ok. 3,1 mld dolarów na finansowanie operacji humanitarnych w Syrii i poza jej granicami. **(PAP)**

**Rankingi >>** Tu zaciągniesz kredyt i założysz lokatę

# Odwiedzaj te banki

**Getin Noble Bank jest – według ekspertów porównywarki finansowej Comperia – najbardziej uniwersalnym bankiem.**

Na czym polega ta uniwersalność? Tu można zarówno wziąć kredyt na korzystnych warunkach, założyć zyskowną lokatę, jak i otworzyć tani rachunek osobisty.

W pierwszym półroczu 2013 r., kiedy mieliśmy do czynienia z kilkoma obniżkami stóp procentowych, utrzymanie atrakcyjności produktów nie było łatwym zadaniem. Która instytucja poradziła sobie najlepiej? Sprawdzili to eksperci porównywarki internetowej Comperia.pl – przygotowali ranking najbardziej uniwersalnych banków w I półroczu 2013 r.

### Wszystko ma znaczenie

– Ranking Comperia.pl wyłania te instytucje, które oferują swoim klientom kredyty hipoteczne, gotówkowe, samochodowe, karty kredytowe oraz lokaty w najbardziej atrakcyjnych cenach – wyjaśnia Jacek Kasperczyk, ekspert Comperia.pl. – Co miesiąc zbieramy dane od banków na temat ich oferty kredytowo-depozytowej, które następnie oceniamy.

Pod uwagę brane są parametry poszczególnych usług, na przykład wysokość oprocentowania i prowizji kredytowej, długość okresu bezodsetkowego na karcie czy rentowność lokaty. W sumie w ciągu jednego miesiąca do zdobycia jest nawet 120 punktów.

W I półroczu 2013 r. najbardziej uniwersalnym bankiem według rankingu Comperia.pl okazał się Getin Noble Bank. To już drugie wyróżnienie dla tej instytucji, która pozycję lidera zdobyła w II półroczu 2012 r. Pierwsze miejsce zawdzięcza przede wszystkim wysokiej pozycji w segmencie kart kredytowych, kredytów samochodowych oraz pożyczek gotówkowych. Warto podkreślić, że dzięki tym trzem segmentom, instytucja została laureatem poprzedniej odsłony zestawienia, co oznacza, że utrzymuje jakość oferowanych produktów.

Kolejne miejsca na podium zajęły odpowiednio Raiffeisen Polbank oraz Credit Agricole. Tak wysokie pozycje zawdzięczają one bogatej ofercie produktowej dostępnej w przystępnych cenach. Ponadto na wyróżnienie zasługuje Eurobank, który znalazł się na czwartej lokacie, zdobywając podobnie jak pierwsza trójka, ponad 300 pkt.

### Ciasno w bankowej czołówce

Analizując pełne zestawienie dziesięciu najbardziej uniwersalnych banków, przygotowane przez Comperia.pl, widać, że różnice punktowe między nimi nie są duże.

– Pierwsze cztery podmioty wyróżnione w rankingu zdobyły ponad 300 pkt., a piątemu w kolejności, czyli ING, brakło do tej granicy zaledwie 11 punktów – mówi Jacek Kasperczyk. – Jest to pozytywna informacja dla klientów, gdyż świadczy o rosnącym poziomie obsługi. To istotne zwłaszcza, że teraz mieliśmy do czynienia z serią obniżek stóp procentowych, co wpływało bezpośrednio na sytuację banków, które jednak utrzymały atrakcyjność oferty.

Warto również przyjrzeć się rankingom poszczególnych sekcji produktowych, gdyż w niektórych kategoriach na podium znajdują się instytucje, które ostatecznie nie zajęły najwyższych miejsce w zbiorczym rankingu. Oznacza to, że oferta bankowa staje się coraz bardziej podobna, jeżeli chodzi o jakość proponowanych rozwiązań. Nawet niewielkie zmiany mogą sprawić, że nie będą zwycięzcami w kolejnych edycjach rankingu.

**opr. (koci)**

opr. graf. B. Szachowicz

**NAJBARDZIEJ UNIWERSALNY BANK W I POŁOWIE 2013 R.**
- Getin Noble Bank
- Raiffeisen Bank Polska
- Credit Agricole
- Eurobank
- ING Bank Śląski
- PKO BP
- MultiBank
- BNP Paribas
- Bank Millennium
- mBank



**NAJLEPSZE LOKATY BANKOWE**
- SK Bank
- FM Bank
- Meritum Bank
- Getin Noble Bank
- Toyota Bank



**NAJLEPSZE KONTA OSOBISTE**
- Deutsche Bank PBC
- ING Bank Śląski
- PKO BP
- Bank Pocztowy
- Alior Bank

**NAJLEPSZE KREDYTY SAMOCHODOWE**
- BNP Paribas
- MultiBank
- Getin Noble Bank
- mBank
- Raiffeisen Polbank

**NAJLEPSZE KREDYTY GOTÓWKOWE**
- ING Bank Śląski
- Getin Noble Bank
- Eurobank
- PKO BP
- Alior Sync

**Źródło:** porównywarka finansowa Comperia.pl

**Eksperci radzą >>** Nowy cykl

# Zobacz, ile dostaniesz na emeryturze

Jak zapewne Państwo wiedzą, nasze emerytury delikatnie mówiąc, do najwyższych należeć nie będą. Zakład Ubezpieczeń Społecznych rozpoczął już wysyłanie listów, które będą informować o wysokości przyszłej emerytury. Otrzyma je każdy pracujący Polak. Ich treść niestety będzie dla nas bardzo bolesna. „Głodowe emerytury" to wyrażenie, które doskonale obrazuje, jaki będzie nasz standard życia.

Żeby nie być gołosłownym przytaczamy przykładową wartość emerytury dla przeciętnej pensji brutto osiąganej na Podlasiu w pierwszym kwartale 2013 roku – 3 327,41 zł. (źródło: GUS)

Na pierwszy rzut oka wydaje się, że nie będzie tak źle? Trzeba jednak pamiętać, że siła nabywcza naszych pieniędzy spada z czasem. Pod wyliczoną emeryturą, została uwzględniona inflacja na średnim poziomie 3 proc. w skali roku:

▲ Mężczyzna urodzony w 1968 roku, który rozpoczął pracę w wieku 19 lat, przechodzący na emeryturę w wieku 67 lat (2035 r.) – szacowana wysokość miesięcznej emerytury to 2 983,45 zł netto.

W 2035 roku, za w/w emeryturę będzie można nabyć tyle dóbr i usług jak za dzisiejsze 1 670,07 zł.

▲ Kobieta urodzona w 1968 roku, która rozpoczęła pracę w wieku 18 lat, przechodząca na emeryturę w wieku 65 lat (2033 r.) – szacowana wysokość miesięcznej emerytury to 2 684,08 zł netto.

W 2033 roku, za w/w emeryturę będzie można nabyć tyle dóbr i usług jak za dzisiejsze 1 486,11 zł

(Obliczenia zostały wykonane za pomocą kalkulatora emerytalnego zamieszczonego na stronie http://www.knf.gov.pl)

Niech każdy z Państwa pomyśli, z czego będzie musiał zrezygnować, żeby chociaż związać koniec z końcem. Zdajemy sobie sprawę z tego, że prawdopodobnie z wielu rzeczy, często niezbędnych do życia. **(opr. peż)**

**Dlatego za tydzień w kolejnym odcinku podpowiemy jak prosto i skutecznie zrobić pierwszy krok w kierunku poprawy swojej emerytury.**

**Ekspert**

> Karol Zimnoch
Open Finance Białystok



**Zadzwoń, zapytaj**

Jeżeli macie Państwo pytania, zapraszamy do kontaktu.
▲ bartosz.tolwinski@opendirect.pl, +48 723 687 185,
▲ karol.zimnoch@opendirect.pl, +48 785 937 261

## Krótko

▲ **Pieniądze wracają do banków** Wskutek kolejnych obniżek stóp procentowych w ostatnich miesiącach systematycznie spadało oprocentowanie lokat bankowych. Przez dwa miesiące Polacy wycofywali więc pieniądze z bankowych depozytów – w kwietniu i maju wypłynęło z banków 5,2 mld zł, w dużej mierze przechodząc do funduszy inwestycyjnych. W czerwcu znów górą okazały się bankowe depozyty. Ich wartość wzrosła o 3,7 mld zł, do 530,5 mld zł. Przybyło pieniędzy również na rachunkach przedsiębiorstw. Wprawdzie bez takiego rozmachu jak w maju (5,6 mld zł), ale jednak wzrosło o 1,7 mld zł, do 189 mld zł.

**opr. (koci)**

**Bankowość >>** Nie musisz wychodzić z domu

# Złóż dyspozycję przez telefon, będzie taniej

Nie możesz się przekonać do konta internetowego i nie posiadasz go? Korzystaj z możliwości obsługi rachunku za pomocą telefonu. Zaoszczędzisz czas i pieniądze. Przelewy telefoniczne są kilkukrotnie tańsze niż te, zlecane w placówkach banków.

– Wykonanie usług można zlecić przez telefon w większości banków – zauważa Jarosław Sadowski, główny analityk firmy Expander. – Zaletą telefonicznych dyspozycji jest nie tylko to, że nie wymagają fizycznej obecności w banku. Zwykle są one również znacznie tańsze niż te składane w placówce.

Jak się okazuje, zlecając przelew za pośrednictwem pracownika bankowej infolinii, możemy zapłacić połowę sumy, którą byśmy zapłacili za tą samą usługę w oddziale banku. Składając dyspozycję telefonicznie w serwisie automatycznym lub poprzez sms opłata wyniesie jeszcze mniej i może być zbliżona do kosztu nadania przelewu internetowego.

Należy jednak pamiętać, że w większości przypadków w serwisie automatycznym czy za pośrednictwem SMS-a można zlecać tylko przelewy wcześniej zdefiniowane.

– W systemie musi być zapisany numer konta odbiorcy, jego imię i nazwisko bądź nazwa – tłumaczy analityk Expandera. – Zlecając przelew można zmieniać jedynie jego kwotę lub tytuł. Nic nie stoi jednak na przeszkodzie, by poprosić konsultanta infolinii, o zdefiniowanie dla nas przelewów, które co pewien czas wykonujemy. Dzięki temu w przyszłości będziemy mogli nadawać go samodzielnie.

Dodaje, że zlecenie przelewu za pośrednictwem infolinii może być przydatne nie tylko osobom korzystającym z tradycyjnej bankowości. Użytkownicy komputera i internetu również mogą docenić korzyści płynące z obsługi telefonicznej, szczególnie w sytuacji, w której nie ma możliwości podłączenia się do sieci.

– Dużo łatwiej jest bowiem skorzystać z telefonu niż szukać placówki banku czy kawiarenki internetowej – zauważa Jarosław Sadowski.

**opr. (koci)**

reklama



**Inspiracje >>** Wykorzystujemy możliwość optycznej zmiany i kształtowania przestrzeni

# Druga młodość fototapety

**Takie dekoracje ścian były modne w latach 80-tych i 90-tych. I teraz wracają.**

**Katarzyna Piojda**

Powrót stylu sprzed lat obecnie podyktowany jest między innymi modą na to, co było. To nie jest jedyny powód, przez który fototapety zyskały ponownie na popularności. Powszechne jest bowiem dążenie Polaków do wyróżnienia się, podkreślenia oryginalności.

### Obraz na fototapecie

Fototapety to błyskawiczny sposób na nadanie wnętrzu wyjątkowego stylu, ożywienie i odświeżenie pomieszczenia. Tematyka dekoracji jest różna – począwszy od architektury miasta, poprzez naturę, a na zdjęciach własnego autorstwa kończąc. – Motywami, które najczęściej są wybierane przez klientów, są krajobrazy, zarówno te z widokiem na morze, czyli bardzo klasyczne, jak również krajobrazy miejskie – mówi Grzegorz Czech z DCN Gallery Foto & Design, firmy zajmującej się produkcją fototapet. – Widoki miast, np. Paryża, Nowego Jorku czy Londynu, z ich charakterystycznymi miejscami, takimi jak mosty, budowle, popularne widoki to najpopularniejsze motywy związane z aglomeracją. Popularnym ostatnio kierunkiem są też fototapety 3D, w których motyw tworzy wrażenie przestrzenności, zbliżone do efektu trójwymiarowości.

### Plusy fototapety

Zaleta fototapety to możliwość optycznej zmiany i kształtowania przestrzeni.

– Fototapeta to sposób na ożywienie, ale także powiększenie wnętrza – zauważa Aleksandra Felska–Drożdż, architekt wnętrz. – Dlatego też rozwiązanie sprawdza się w przypadku małych pomieszczeń, urządzonych w duchu minimalistycznym. Jeżeli decydujemy się na fototapetę, powinniśmy pamiętać, że to ona powinna stanowić główny akcent dekoracyjny wnętrza. Fototapety można nakleić nie tylko na ścianę, ale też na podłogę, sufit, meble, drzwi. Wszystko jest kwestią pomysłu. Fototapety maskują wady ściany, jej wszelkie nierówności, zadrapania czy pęknięcia.

Laminowane fototapety stanowią trwały element dekoracji. W przeciwieństwie do tych sprzed lat, wykonane są z wysokiej jakości materiałów. Są odporne na tłuszcz, czynniki mechaniczne, promieniowanie UV. To z kolei gwarantuje stałe nasycenie barw oraz ich trwałość. Ewentualne zabrudzenia łatwo można usunąć suchą lub wilgotną szmatką.

### Gdzie kupić fototapetę

Fototapet można szukać nie tylko w tradycyjnych sklepach, ale też w wyspecjalizowanych sklepach internetowych. Znajdziemy tu szeroki wybór motywów, profesjonalne doradztwo i obsługę klienta. Każda fototapeta dostępna jest w różnych rozmiarach. Może być przygotowywana na indywidualne, zlecenie klienta. Istnieje opcja wydrukowania zdjęcia w najwyższej możliwej rozdzielczości i jakości kolorów.

– Wybierając producenta, najlepiej kierować się opiniami osób, które już skorzystały z jego oferty. To najbardziej wiarygodne źródło informacji z pierwszej ręki. Warto zwrócić uwagę na to, czy producent dołącza instrukcję przyklejania fototapety. Jednym słowem: czy interesuje się tym, jak klient poradzi sobie z jej montażem. O wiarygodności producenta może również świadczyć także tak prozaiczna rzecz, jak jakość kontaktu, tj. możliwość uzyskania odpowiedzi na pytania lub uzyskania wsparcia przy wyborze materiału do wykonania fototapety – radzi Grzegorz Czech.



DCN Gallery Foto & Design

**Popularnym ostatnio kierunkiem są też fototapety 3D, w których motyw tworzy wrażenie przestrzenności, zbliżone do efektu trójwymiarowości**

## Porada



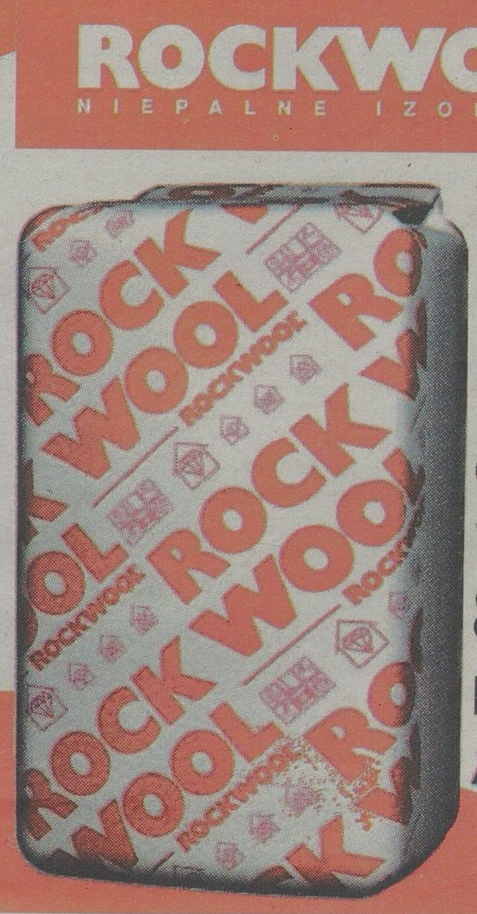
DCN Gallery Foto & Design

**Przy wyborze należy kierować się także przeznaczeniem pomieszczenia** Inny motyw wybierzemy do pokoju dziecka, inny do salonu, sypialni czy biura. Są coraz to nowsze materiały do wykonania fototapet, więc rozszerzyły się możliwości ich zastosowania. Coraz częściej fototapety widać w kuchni i łazience, czyli w miejscach do tej pory wykluczonych. Kuchenne fototapety to np. kolorowe akcenty, takie jak owoce i warzywa. **(KP)**

reklama

MURBET
Ełk, Towarowa 9
tel. 87 620 0 620

ROCKWOOL®
NIEPALNE IZOLACJE



Wełna Rockmin Plus
Grubość 100 mm
8,50 zł/m²
brutto
λ = 0,037 W/mK

**Podatek cz. IV >>** Zwrot VAT za materiały budowlane możesz sobie zapewnić tylko do końca roku

# Pospiesz się. Możesz mieć tańszy remont.

**Odnawianie mieszkania czy domu to spory wydatek. Dlatego warto choć częściowo obniżyć koszty remontu. Można otrzymać zwrot części VAT za materiały budowlane. Wniosek złożony w tym roku gwarantuje prawo do pięcioletniej ulgi.**

Fot. Bolix



**Osoby, które przed 1 stycznia 2014 roku poniosą wydatki na zakup materiałów budowlanych (i uzyskają przed tą datą fakturę), będą miały pięć lat na uzyskanie zwrotu części podatku VAT**

Każdy, kto remontował dom czy mieszkanie (lub to zrobi) i wykonał go systemem gospodarczym, to znaczy bez zatrudniania profesjonalnej firmy, może wystąpić o zwrot części podatku VAT. Fiskus pozwala uznać za remont również prace wykończeniowe domów lub mieszkań oddanych w stanie surowym.

Jeżeli remont dotyczył inwestycji przeznaczonej na cele mieszkaniowo-usługowe, to zwrot VAT dotyczy tylko części związanej z budownictwem mieszkaniowym.

Można zaoszczędzić prawie 15 tys. zł.

### Tylko materiały z wykazu

Aby otrzymać zwrot części podatku VAT, nie wystarczy samo zakwalifikowanie prac jako remontowych. Odliczeniu podlega bowiem VAT zawarty w materiałach budowlanych wyszczególnionych w ministerialnym spisie. Zwrotem części VAT nie są objęte wszystkie materiały budowlane, ale te, które przed 30 kwietnia 2004 roku opodatkowane były stawką 7 proc., a od 1 maja 2004 roku opodatkowane zostały stawką 22 proc. (od 2011 roku obowiązuje nowa, jeszcze wyższa stawka podatku VAT – 23 proc.). Tak więc, aby uzyskać zwrot, należy przeprowadzić odpowiednie prace, jak też użyć odpowiednich materiałów.

Szczegółowy wykaz materiałów objętych zwrotem VAT znajduje się w załączniku do obwieszczenia. Jest on dostępny np. na stronie internetowej Ministerstwa Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej. Tak więc wydatki na samą usługę remontu nie będą podlegały odliczeniu, natomiast materiały kupione w celu wykonania tej usługi będą się kwalifikowały do odliczenia. Do przykładowych robót zaliczanych do remontu budynku mieszkalnego zaliczyć można wykonanie nowego przyłącza do sieci gazowej, wzmocnienie fundamentów lub ich zabezpieczenie, modernizację konstrukcji stropu, remont lub modernizacja elewacji budynku.

### Za usługę nie zwrócą

Jak zauważają specjaliści, zdarza się tak, że zamawiając określone materiały budowlane zlecamy także ich montaż (u tego samego wykonawcy). Chodzi np. o drzwi, okna, szafy wnękowe itd. Po zakończonej usłudze, należy dopilnować, aby wykonawca wystawił nam dwie oddzielne faktury lub wyraźnie oddzielił zakup samego materiału od robocizny, np. poprzez zapis dwóch pozycji na fakturze. To dlatego, że podstawą do zwrotu VAT są tylko zakupy materiałów budowlanych, a nie usługi. Jeśli na fakturze będzie widniała jedna kwota: suma materiału i usługi, nie będziemy mogli odliczyć sobie VAT-u.

### O tym należy pamiętać

Uzyskanie prawa do zwrotu jest obwarowane spełnieniem jeszcze kilku warunków. Osoba fizyczna ubiegająca się o zwrot musi mieć tytuł prawny do budynku mieszkalnego lub lokalu mieszkalnego (akt własności, przydział lokalu, umowa najmu lub dzierżawy, dowód kupna mieszkania lub domu, dowód nabycia spadku lub darowizny). Większość remontów nie wymaga pozwolenia na budowę, ale jeśli do naszego remontu potrzebowaliśmy takiego pozwolenia, to jego kopię musimy dołączyć do wniosku o zwrot.

Jeśli osoba fizyczna pozostaje w związku małżeńskim, wniosek oboje mogą złożyć wspólnie lub odrębnie (każdy z małżonków). Jeżeli małżonkowie składają odrębne wnioski do różnych urzędów skarbowych, mają obowiązek zawiadomić o złożeniu wniosku urząd właściwy dla złożenia wniosku przez małżonka.

### Pięcioletni limit

Wniosek o zwrot VAT może być składany nie częściej niż raz w roku. Zwrot podatku jest limitowany i dotyczy pięciu kolejnych lat liczonych od daty złożenia pierwszego wniosku. Zmienia się on w zależności od średniej ceny 1 mkw. powierzchni mieszkaniowej. Ta wartość ogłaszana jest co kwartał. Za każdym razem, gdy złożymy kolejny wniosek, kwota przysługującego nam limitu będzie pomniejszona o zwrócony wcześniej podatek.

Jeśli złożony wniosek nie budzi wątpliwości, zwrot VAT dokonywany jest w ciągu czterech miesięcy.

### Warto postawić na jakość

– Remont domu lub mieszkania to spory wydatek, zwłaszcza, gdy chcemy, aby wykończenie było estetyczne i funkcjonalne, a także dobre jakościowo – mówi Dawid Królicki, kierownik działu sanitarnego w Castoramie w Białymstoku. – Da się połączyć te cechy, bowiem możemy odzyskać podatek VAT od wielu artykułów, zmniejszając koszty urządzania czy pozwalając sobie na zakup produktów lepszych gatunkowo oraz posiadających dodatkowe funkcje. Dobrym przykładem, są elementy wyposażenia sanitarnego, gdzie warto zainwestować w artykuły lepsze jakościowo – np. kompakty WC wykonane z wykorzystaniem elementów mosiężnych o dużo lepszej jakości niż plastik czy umywalek z powłokami ułatwiającymi czyszczenie lub kabin prysznicowych z hydromasażem poprawiającym komfort korzystania. Jakość elementów instalacji sanitarnej powinna być jak najwyższa, ponieważ wiele z nich zostanie przez nas zabudowanych, a jakakolwiek ich awaria może być bardzo kosztowna.

**(d)**

**Za tydzień napiszemy o materiałach używanych do wykańczania domu czy mieszkania, których zakup pozwala odliczyć VAT**

## Oto wykaz prac, które kwalifikują się do zwrotu VAT za materiały budowlane w zakresie remontu:

**I Wykaz robót zaliczanych do remontu budynku mieszkalnego**

- Remont lub modernizacja przyłączy, elementów przyłączy budynku lub wykonanie nowych przyłączy, obejmujące:
  – przyłącza wodociągowe, hydrofornie;
  – przyłącza kanalizacyjne, bezodpływowe zbiorniki ścieków, urządzenia do oczyszczania ścieków;
  – przyłącza sieci cieplnej, węzły cieplne, kotłownie;
  przyłącza do linii elektrycznej.
- Wykonanie nowego przyłącza do sieci gazowej.
- Remont i modernizacja fundamentów, łącznie z izolacjami, obejmujące:
  – wzmocnienie fundamentów lub ich zabezpieczenie;
  – izolacje przeciwwodne, przeciwwilgociowe, cieplne;
  – osuszanie fundamentów.
- Remont lub modernizacja elementów konstrukcyjnych budynku lub ich części, dotyczące:
  – konstrukcji stropów;
  – konstrukcji ścian nośnych i zewnętrznych;
  – konstrukcji i pokrycia dachu;
  – docieplenia stropów i stropodachów;
  – kanałów spalinowych i wentylacyjnych;
  – pozostałych elementów konstrukcyjnych budynku, jak np. słupów, podciągów, schodów, zadaszeń, balkonów, loggii, izolacji przeciwwodnych, dźwiękochłonnych.
- Remont lub modernizacja elewacji budynku, obejmujące:
  – tynki i okładziny zewnętrzne;
  – malowanie elewacji;
  – docieplenie ścian budynku;
  – obróbki blacharskie i elementy odwodnienia budynku.
- Wbudowanie nowych, wymiana lub remont okien oraz drzwi zewnętrznych.
- Przebudowa układu funkcjonalnego budynku, obejmująca:
  – sanitariaty i kuchnie;
  – wjazdy, podjazdy, zabezpieczenia i wykonanie innych elementów związanych z udostępnieniem i przystosowaniem budynku dla osób niepełnosprawnych.
- Remont, modernizacja, wymiana lub wykonanie nowych instalacji budynku, obejmujące rozprowadzanie po budynku instalacji oraz montaż trwale umiejscowionych: wyposażenia, armatury i urządzeń dotyczących:
  – instalacji sanitarnych;
  – instalacji elektrycznych, odgromowych i uziemienia;
  – instalacji klimatyzacyjnych i wentylacyjnych;
  – instalacji przyzywowych (domofony) i alarmowych;
  – przewodów wentylacyjnych, spalinowych i dymowych;
  – instalacji i urządzeń grzewczych.
- Wykonanie nowych instalacji gazowych.
- Wykonanie nowych instalacji wykorzystujących alternatywne źródła energii.

**II Wykaz robót zaliczanych do remontu lokalu mieszkalnego**

- Remont, modernizacja lub wykonanie nowych elementów w lokalu mieszkalnym:
  – ścianek działowych, sufitów, tynków i okładzin wewnętrznych;
  – podłóg i posadzek;
  – okien, świetlików i drzwi;
  – powłok malarskich i tapet;
  – elementów kowalsko-ślusarskich;
  – izolacji przeciwwodnych, przeciwwilgociowych, dźwiękochłonnych i cieplnych.
- Remont, modernizacja, wymiana lub wykonanie nowych instalacji w lokalu mieszkalnym, obejmujące rozprowadzenie po lokalu instalacji oraz montaż trwale umiejscowionych: wyposażenia, armatury i urządzeń dotyczących:
  – instalacji sanitarnych;
  – instalacji elektrycznych;
  – instalacji klimatyzacyjnych i wentylacyjnych;
  – instalacji przyzywowych (domofony) i alarmowych;
  instalacji i urządzeń grzewczych;
  – przewodów wentylacyjnych, spalinowych i dymowych;
  – instalacji wykorzystujących alternatywne źródła energii.
- Wykonanie nowych instalacji gazowych.

**Porady >>** Jak samodzielnie wyremontować elewację

# Nowa szata domu

**Wbrew pozorom samodzielne malowanie fasady nie musi być trudne.**



fot. Malfarb

**Przygotowaną emulsję powinniśmy nakładać od góry, systematycznie kierując się ku dołowi. Podczas malowania ważne jest unikanie przestojów.**

Jest coraz większy wybór farb przeznaczonych do malowania fasad. Warto zastanowić się, co właściwie powinno stanowić kryterium wyboru.

– W przypadku farb zewnętrznych odpowiedź jest wbrew pozorom prosta: wytrzymałość i parametry techniczne produktu – wyjaśnia Mariusz Szubert, Menager marki Malfarb. – Jeśli zdecydujemy się na farbę, która oferuje tylko ciekawe kolory, to niestety piękne barwy w krótkim czasie wyblakną, a sama powłoka zacznie powoli odpadać od powierzchni ścian. Dobrym rozwiązaniem jest więc sięgnięcie po emulsję akrylową wzbogacaną dodatkiem silikonów. Dzięki temu ściany będą charakteryzować się dobrą paroprzepuszczalnością, odpornością na szorowanie, a także niską nasiąkliwością. Dodatek wspominanych silikonów sprawia, że powłoka jest hydrofobowa tzn. odpycha cząsteczki wody.

Kiedy już wybraliśmy typ farby, musimy zastanowić się nad właściwym kolorem elewacji. Pomalowanie dużej powierzchni ścian farbą ciemną lub o intensywnym kolorze, który cechuje się wysoką absorpcją światła, może skutkować szybkim nagrzewaniem się całego budynku. A to zdecydowanie pogarsza komfort mieszkania. Dodatkowo prowadzić może także do naprężeń powierzchni, a w efekcie jej pękania – problem ten jest bardzo dotkliwy w przypadku tynków na lekkich systemach ociepleń (tzw. BSO). Dlatego optymalnym wyborem będą jasne i pastelowe odcienie, które skutecznie odbijają promienie słoneczne, a dodatkowo powiększają optycznie bryłę budynku. Atrakcyjnie na elewacji wygląda kolor kremowy. Dom w tym kolorze sprawia wrażenie przytulności i ciepła.

Nie musimy jednak całkowicie rezygnować z ciemniejszych i intensywniejszych barw – po prostu wykorzystajmy je do pomalowania wnęk okiennych, gzymsów i detali, które chcemy wyeksponować.

Dobrym rozwiązaniem będzie próbne wymalowanie przeprowadzone na części ściany. Pozwoli nam to ocenić, jak struktura tynku, bryła budynku oraz nasłonecznienie wypływają na postrzeganie wybranej barwy.

Unikajmy też przerw w pracy – zmienne warunki atmosferyczne mogą sprawić, że poszczególne fragmenty elewacji pomalowane w różnym czasie będą się od siebie wyraźnie różnić.

### Akcesoria do malowania elewacji

Najbardziej efektowne są dwie metody aplikacji: stosowany głównie przez zawodowych wykonawców natrysk (najlepiej hydrodynamiczny, gdyż umożliwia bardzo szybkie malowanie) oraz popularny i zarazem bardzo ekonomiczny wałek.

Przy wyborze wałka istotny jest rodzaj runa, jego długość (minimum 14 mm) oraz odpowiedni podkład piankowy, dzięki któremu wałek jest wstanie dotrzeć do każdej krzywizny podłoża. W sklepach znajdziemy dziś wałki z wkładami wykonanymi z runa syntetycznego lub naturalnego. Do pierwszej grupy zaliczamy m.in. runa poliakrylowe oraz poliamidowe. Druga natomiast to naturalne wałki – cenione zwłaszcza przez profesjonalistów – wykonane z owczej wełny.

Poza standardowym modelem dobrze jest także zaopatrzyć się w wałek do rogów i zgięć lub pędzel – dzięki nim bez problemu poradzimy sobie z trudno dostępnymi miejscami takimi, jak np. wnęki okienne czy drzwiowe.

Obok dobrego wałka nie mniej istotne jest właściwe i stabilne rusztowanie, które zapewni nam wygodną pracę bez niepotrzebnych przerw.

Malować powinniśmy bowiem w jednym cyklu, łącząc „mokre z mokrym" (dzięki temu na powierzchni nie pojawią się nieestetyczne smugi).

Poza wałkami i rusztowaniem nie zapominajmy o drobnych i praktycznych akcesoriach takich jak m.in. folia do zabezpieczenia otoczenia, taśma malarska (najlepiej nie wulkanizująca się pod wpływem promieni słonecznych) czy kuweta do odsączania wałka z nadmiaru farby.

### Musimy ocenić jakość podłoża

Ważnym elementem podczas prac malarskich na zewnątrz jest wilgotność podłoża. Farby wodorozcieńczalne wysychają i utwardzają się poprzez tzw. koalescencje, które nie lubią zbyt wysokiej wilgotności. Malowanie w takich warunkach może spowodować spłynięcie farby ze ściany (nawet po paru dniach od pomalowania w przypadku opadów deszczu).

Przed rozpoczęciem malowania powinniśmy sprawdzić stan podłoża. Musi ono być w dobrym stanie tj. pozbawione uszkodzeń, tłustych plam oraz zabrudzeń. W przypadku nowej elewacji pamiętajmy, że czas karbonatyzacji tynków zawierających cement lub wapno wynosi około 28 dni. Świeże, jak i stare, mocno chłonne oraz słabe osypujące się tynki, powinniśmy zagruntować, aby uniknąć powstawania w przyszłości pęcherzy i złuszczeń.

Jak sprawdzić chłonność podłoża? W tym celu wystarczy mokrą gąbkę przycisnąć do ściany. Kiedy woda będzie wnikać w powierzchnię ściany, oznacza to, że jest ona chłonna. Problem ten rozwiążemy, stosując preparat gruntujący. W zależności od rodzaju i chłonności podłoża nałóżmy 1 lub 2 warstwy preparatu.

### Samodzielnie malujemy elewację

Przystępując do malowania, zacznijmy od dokładnego wymieszania farby elewacyjnej. Jeśli jest to konieczne, można ją także rozcieńczyć wodą (zgodnie z zaleceniami producenta).

Przygotowaną emulsję powinniśmy nakładać od góry, systematycznie kierując się ku dołowi. Podczas malowania ważne jest unikanie przestojów. Optymalnym rozwiązaniem jest pokrycie całej ściany w jednym cyklu roboczym, same przerwy najlepiej robić w miejscach mało widocznych, czyli załomach lub wzdłuż rynien. W efekcie miejsca łączenia będą niedostrzegalne.

– Po nałożeniu pierwszej warstwy odczekajmy około 24 godzin, aż farba się utwardzi i po tym czasie przejdźmy do aplikacji drugiej warstwy. Po zakończeniu prac nie zapominajmy o dokładnym usunięciu ewentualnych zabrudzeń z elementów nie przeznaczonych do malowania (np. stolarki okiennej, szyby, rynien, opierzeń itp.) Farby elewacyjne ze względu na swoją konstrukcję po całkowitym wyschnięciu mogą być bowiem trudne do usunięcia – podsumowuje ekspert Malfarbu.

Czytaj więcej na www.regiodom.pl

**Bezpieczeństwo >>**

# Wymiana instalacji

Co pięć lat powinniśmy zlecić fachowcom zrobienie przeglądu instalacji elektrycznej.

– W budynkach wielorodzinnych to zadanie zarządcy, w domu jednorodzinnym powinien zadbać o to właściciel - mówi Sebastian Kutr z Zakładu Usług Elektrycznych „Pierianowicz&Sośniak".

Fachowiec zmierzy grubość izolacji, skuteczność działania instalacji, przyjrzy się tablicy rozdzielczej.

– Przy korzystaniu ze starych sieci, warto pamiętać, aby nie przeciążać ich nadmiernie, tj. używając równocześnie urządzeń pobierających dużo prądu, np. pieca i pralki – przestrzega Sebastian Kurt.

Trzeba też pamiętać, że niedopuszczalne jest np. zastępowanie dotychczasowych bezpieczników nowymi o innych wartościach lub uzupełnianie starych tym, co znajdziemy pod ręką.

Zanim przystąpimy do remontu, bądź wymiany instalacji elektrycznej – warto przygotować wszystkie dokumenty, które jej dotyczą, jeśli takie posiadamy. W przeciwnym wypadku elektryk będzie musiał wykrywać przewody w ścianach detektorem.

Jeśli podejmujemy się remontu całej instalacji w domu, musimy wcześniej wystąpić o warunki do Zakładu Energetycznego. Konieczne jest także rozplombowanie licznika. **(eh)**

reklama

BIAFORM SA
Zakłady Przemysłu Sklejek BIAFORM S.A.
w Białymstoku
OFERUJĄ DO WYNAJĘCIA:
LOKAL UŻYTKOWY
- 259 m²
- samodzielne wejście od ulicy,
- wykończony,
- do prowadzenia działalności gospodarczej
adres: ul. Dojlidy Fabryczne 24, 15-566 Białystok
kontakt: ZPS BIAFORM SA,
tel. (85) 74 07 910, kom. 691 388 782

**Nowość**



fot. planettoys.pl

**Bezłopatkowy wiatrak** Jego wymiary to: długość – 10 cm, wysokość – 19 cm, szerokość – 5 cm. Urządzenie przynosi przyjemny chłód dzięki rzeskim powiewom powietrza. Może być ono zasilane bateraimi lub przez podłączenie go do portu USB komputera. Wiatrak kosztuje około 35 zł. Jest bezpieczny dla dzieci.

reklama

młode Bródno
Twoje mieszkanie w Warszawie
2 pokoje już od 221 000 zł!
- doskonała lokalizacja
- planowana II linia metra
- mieszkania 1 i 2 pokojowe w metrażach od 29 do 40 mkw.
oddanie lipiec 2013
Biuro Sprzedaży: ul. Krasiczyńska 8, 03-379 Warszawa
Godziny otwarcia:
poniedziałek – piątek: 10.00 – 18.00
sobota: 10.00 – 15.00
sprzedaz@mlodebrodno.pl
www.mlodebrodno.pl
tel. 509 601 748, 22 884 01 85
Sprzedaż prowadzi: redNet
Inwestor: PPI Polskie Projekty Inwestycyjne Sp. z o.o. Spółka Komandytowo-Akcyjna
www.mlodebrodno.pl

## SMSowo KOMFORTowo

ZLEĆ OGŁOSZENIE DROBNE DO: GAZETA WSPÓŁCZESNA

**Jak zlecić ogłoszenie?**

– Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS-a z treścią ogłoszenia. Zacznij od podania kodu wsp i po kropce numeru rubryki, w której ma się znaleźć ogłoszenie, np. 01, a dalej - po odstępie (spacji) - jego treść. Całość powinna wyglądać np. tak: wsp.01 opiekunke do dziecka tel. 123456

– Wyślij SMS-a z treścią ogłoszenia pod numer:
7936 - cena: 11,07 zł brutto - ogłoszenie standardowe.
71455 - cena: 17,22 zł brutto - ogłoszenie w kontrze.

– Otrzymasz potwierdzenie przyjęcia ogłoszenia z naszego Biura Ogłoszeń, które sprawdzi czy jest ono zgodne z zasadami określonymi w regulaminie przyjmowania ogłoszeń.
– Twoje ogłoszenie znajdzie się w Gazecie Współczesnej w najbliższym możliwym terminie.
– Maksymalna długość ogłoszenia (wraz ze spacjami i interpunkcją) to 130 znaków.
– Regulamin wysyłania i publikowania ogłoszeń przez SMS dostępny jest na stronie internetowej: www.wspolczesna.pl

**Wykaz rubryk - ogłoszeń SMS do Gazety Współczesnej**

01 Praca/Zatrudnię
02 Praca/Szukam pracy
03 Automoto/Kupię
04 Automoto/Sprzedam
05 Automoto/Części
06 Automoto/Inne
07 Nauka
08 Nieruchomości/Sprzedam
09 Nieruchomości/Kupię
10 Nieruchomości/Poszukuję
11 Nieruchomości/Zamienię
12 Nieruchomości/Wynajmę
13 Nieruchomości/Stancje
14 Komputery
15 Turystyka
16 Zwierzęta
17 Biznes
18 Rolnictwo/Sprzedam
19 Rolnictwo/Kupię
20 Różne/sprzedam
21 Różne /kupię
22 Różne/inne
23 Maszyny urządzenia
24 Materiały budowlane
25 Życzenia
26 Zakupy
27 Zdrowie
28 Usługi




Wyślij ogłoszenie SMS'em

ZA TREŚĆ REKLAM I OGŁOSZEŃ REDAKCJA NIE ODPOWIADA

## AUTOMOTO

### CZĘŚCI

❑ **SPRZEDAM**

**OPONY** 1300x18 balony 100% bieżnika, 100 zł, tel. 695-477-103.

### KUPIĘ

**AUTA** całe, do kasacji, naprawy, odbiór, tel. 503-163-134.
**AUTOKOMIS,** SZYBKI skup do 50.000 zł, tel. 500-008-130

**ZŁOMOWANIE AUT odbieramy własnym transportem, wysokie ceny. 693-705-805.**

## BIZNES

ALE SZYBKA GOTÓWKA – NAWET 7000 ZŁ! PROSTE ZASADY, BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI. PROVIDENT: 600-400-295 (TARYFA WG OPŁAT OPERATORA).

### KREDYTY/POŻYCZKI

**ABSOLUTNIE atrakcyjna pożyczka 30-stka. Najniższe koszty, bez BIK-u, wypłata natychmiast, bez ograniczeń wiekowych również zajęcia komornicze. Daiglob Piechocka Sp.j Repertorium A3888/2011. 600-700-304, 85/7333725.**

**BEZ** zaświadczeń pożyczka 500 zł natychmiast całe województwo, tel. (85)732-30-22.
**KREDYTY,** Pożyczki, Konsolidacje, Hipoteki !!! Zadzwoń. Białystok - 85 742 13 21, Bielsk Podlaski 85 657 85 26.

NOWOŚĆ! KREDYTY na oświadczenie do 50 tys., emerytura, renta, umowa o pracę,umowa-zlecenie, rolnictwo, działalność gospodarcza, bez zaświadczeń 517-161-880.

**ODDŁUŻENIA-** oferta pozabankowa od 30.000; rolnicy, osoby indywidualne, 784-632-888.

**POTRZEBUJESZ pieniędzy wejdź: www.daiglob.pl zakładka daiglob a-count.**

**POŻYCZKA bez BiK całe województwo, tel. 668-681-844.**

**POŻYCZKI** tanie bez BIK. 536430000, 510026314

## MASZYNY I URZĄDZENIA

### SPRZEDAM

**AGREGAT** prądotwórczy 16KW, 2 cyl, diesel, na przyczepie, nie używany, profesjonalny. 10.000 zł. 695-477-103, tel. 695-477-103.
**PŁUG** do śniegu do samochodu ciężarowego, dużego. 5000 zł. 695-477-103
**WINDA** do samochodu ciężarowego, stan bdb, kpl, 1800 zł, tel. 695-477-103.

## NAUKA

BEZPŁATNIE - POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE (TECHNIK ADMINISTRACJI, ARCHIWISTA, BHP, INFORMATYK, RACHUNKOWOŚCI), LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE. WARSZAWSKA 2, 85 74 35 106, WWW.TWP.BIALYSTOK.PL

### KURSY

**AUTOMOBILKLUB** - prawo jazdy. 85/732-76-85

## NIERUCHOMOŚCI

### KUPIĘ

**KUPIĘ mieszkanie zadłużone w Białymstoku i okolicach do 50m2, 600473703**

### SPRZEDAM

**BLASZAKI** garaże- tanio i solidnie, (85)730-18-00, 694-052-905.
**BLASZAKI** garaże tanio, transport montaż gratis, 506-900-520, (52)348-71-48, (41)263-27-42.
**BLASZAKI** solidne wzmocnione (85)874-53-66
**DOM** w Kurianach -centrum, do zamieszkania -170 m2, 345.000 zł. 501-658-083
**DOM** z bala do przeniesienia 8 na 10 m, 5 tyś. Tel. 501-203-743.
**DZIAŁKĘ** inwestycyjną 181 ha we wsi Lewki przy drodze 66. 150.000zł, tel. 606-930-723.
**GARAŻE** blaszane, bramy garażowe, kojce -dowóz, montaż gratis -cały kraj. Raty! 512-853-323; 85/66-72-108; 86/225-23-11; 29/642-34-61 www.konstal-garaze.pl
**GARAŻE** blaszane-wzmocnione. Dowóz, montaż gratis-cały kraj Producent (85)7335211, 509038426 www.robstal.pl Raty
**GARAŻE,** blaszaki- tanio, tel. 505-126-033.
**SIEDLISKO** 1500M2, wieś Pajewo. 602-406-027/
**SPRZEDAM** lub wydzierżawię siedlisko z domem i budynkami gosp. (z możliwością utwardzenia dojazdu) gm. Nowe Piekuty . 694-798-346/
**47M2,** Czarna Białostocka. 80 tys. 504-155-434.
**6** działek rolnych w okol. Koboski gm. Nowe Piekuty, łączna pow. 13,460 ha 65000 zł/ha, siedlisko 0,3240 ha 80.000 zł, tel. 535-137-500.

### WYNAJMĘ

**2-POKOJOWE** mieszkanie studentom. Białystok ul. Bema. 513-171-579/

## PRACA

### ZATRUDNIĘ

**APTEKA** w Łomży zatrudni magistrów i techników farmaceutycznych. Kontakt: lomzaapteka@gmail.com lub 535353879
**FIRMA** produkująca profile PCV zatrudni operatorów wytłaczarek CV prosimy przesyłać na: praca@decco.pl lub dostarczyć na adres: Suwałki, Wojska Polskiego 114N.
**NIANIĘ,** Białystok 662 013 433
**PIZZERIA** w Mońkach zatrudni młode osoby na stanowisko barmanka, kucharz, kierowca z własnym autem, Nie wymagane doświadczenie! 507-577-567.
**POSZUKUJĘ** kierowcy kat.C +E z uprawnieniami na HDS i kartą kierowcy. Umowa o pracę. Praca w Białymstoku. 604-219-429,
**PRACOWNIKA** w gospodarstwie rolnym. Mieszkanie + pensja +wyżywienie, 791-983-233
**TOKARZA** z doświad. Pełny etat. 609-433-137
**ZATRUDNIĘ** mężczyznę w gospodarstwie rolnym okolice Augustowa 506178123
ZATRUDNIĘ OSOBĘ DO PRAC BIUROWYCH WYSOKIE MAZOWIECKIE, TEL. 606 377 916

## ROLNICTWO

### KUPIĘ

*****BYDŁO,** maciory, knury kupię. Faktura, wyrejestrowanie, tel. 663-041-519.
**KNURY** kupię, tel. 694-933-680, (85)685-22-45.

**MACIORY, knury. Odbiór z gospodarstwa. Najwyższe ceny, tel. 509-117-107.**

**SKUP** koni oraz bydła rzeźnego. 603-651-516.

### SPRZEDAM

**BIZON,** silnik do kombajnu sprzedam SW-400 orginalny, nominalny z agregatu prądotwórczego, 3500 zł. 603-947-591
**CIĄGNIK** ogrodniczy T24K14, kultywator, pług do śniegu, przyczepa, 9000zł. 515-107-498
**KOMBAJN** zbożowy Class Dominator 76 lub zamienię na kombajn z przystawką do kukurydzy. Dopłata. 694-798-346
**KOMBAJN** ziemniaczany „Anna", mało używany, gm Szczuczyn. 10000zł. 604-614-034
**ROZRZUTNIK** do kukurydzy, 26 m3, klapa hydrauliczna, resorowany zaczep. 33000 zł. 604-614-034
**SILNIK** do C-360, po naprawie głównej, 4800 zł. 692-995-835

**SPRAWDZONE Polskie nawozy. Polecamy! Poli-K-8 - 8% (N), 25% (P), 24% (K), 9% (S), 17% (MgO), 10% (CaO) + MIKRO Cena: 1660 zł, Poli-Z -6 - 6% (N), 17% (P), 21% (K),10% (MgO), 9% (S) +MIKRO. Cena:1770,- 12% - 1840zł. 502-281-204.**

**URSUS** 3603P, 1986r, 1538MTH, stan dobry, 19 tys. 504-802-462

## RÓŻNE

### KUPIĘ

***AUTA** na złom, złom, odbiorę. 508-127-829
**BRZOZA,** dąb, grab, olcha, jesion, 661-921-290.
**KUPIĘ** drewno papierówka, tel. 728-998-381.

### SPRZEDAM

**AKORDEON,** włoski Kantulia, 80 basowy, 250 zł. (85)650-53-37
**ANTYKI** do renowacji i kosiarki spalinowe, 200 zł. 608-191-013
**DACHÓWKA** ceramiczna, krótko używana, stan bdb, o.k 4000 sztuk, 1 zł/szt. 500-898-595

## TURYSTYKA

**BELGIA Holandia czw. śr., pt. 502-701-966.**

**BELGIA** Holandia Niemcy -sobota, 606-379-966
**DZIWNÓW** WCZASY MORZE 50m 913813052 www.owzastal.pl
**HOLANDIA,** Belgia: piątek, wtorek 518-349-303.
**LONDYN** -osoby, paczki pod adres 530-048-854
**MORZE** Mielno 690-913-913
**WTOREK,** sobota Frankfurt n.Menem, Mannhejm, Kaizeslautern DVD klima 504-304526

### AGROTURYSTYKA

**DOMEK** k/Ełku, dostęp do wody. 503-920-496.

❑ **JEZIORA, RZEKI**

**DOMEK,** k/Ełku, nad jeziorem, 500-282-157

## USŁUGI

### ANTENY

***ANETENY** cyfrowa TV naziemna, 504-853-180
**SERWIS,** montaż, SAT, DVB-T. 730-285-667

### AUTOMOTO

**AUTOHOLOWANIE** busy, maszyny.604359907
**AUTOHOLOWANIE** osobowe, ciężarowe do 10t. 504-974-277, tel. 504-974-277.

### BUDOWA, REMONT

**BUDOWA** domów, obór, elewacje. 509-319-750.
**BUDUJĘ** domy drewniane, szalówka. 509968090
**DOCIEPLENIA** budynków, solidnie 504-854-831
**DOMY,** obory, silosy, szalunki. 600-506-507.
**ELEWACJE,** docieplenia, poddasza, remonty, wykończenia. Suwałki, okolice, 510-412-369.
**MALOWANIE** dachów. Tel. 668141137

PIECE kaflowe, naprawy, 535-22-94-97.

**POLBRUK,** tanio, solidnie. 506-920-373.
**POSADZKI** agregatem 604 400 174
**POSADZKI** agregatem, tel. 511-661-237.
**REMONTY** kompleksowo, elewacje 516-035-439
**STUDNIA,** pompy ciepła, tel. 604-651-727.
**STUDNIE** pompy ciepła, tanio. 600-772-149
**STUDNIE** wiercone -solidnie! 504-320-592.
**TYNKI** gipsowe, cementowe, tel. 664-823-107.
**TYNKI** gipsowe, tradycyjne. 793-752-172
**TYNKI,** szpachlowanie, malowanie, 504-443-259
**ZROBIĘ** siatkę klinkier fundament 600220366

### DACHY

**DACHY,** więźby, krycie. 511-603-360.
**DACHY, więźby, krycie. tel. 509-524-707.**
**KRYCIE** dachów -tanio, tel. 602-333-644.
**KRYCIE,** więźba, budowa poddaszy. Elewacje, ocieplenie domów. Suwałki, ok. 501-564-471.
**MALOWANIE** dachów Alpin-Dach, 664-367-003.
**WIĘŹBY,** skomplikowane krycie. 602-777-760.

### HYDRAULICZNE

**HYDRAULIK** solidnie 85/7419382; 668-18-36-66
**HYDRAULIKA** kompleksowo VAT, 602-720-628.
**WOD.-KAN.,** gazowe, c.o., tel. 784-304-244.

### NAPRAWA RTV

**NAPRAWA** LCD i RTV 85/6617-631, 602-120-966

### OKNA I DRZWI

**OKNA,** drzwi, najniższe ceny! Profesjonalny montaż. Sprawdz!, 85/746-14-46, 602-488-413
**ZABUDOWY** balkonów, drzwi. 85/6671321

### PRZEPROWADZKI

**TRANSPORT,** przeprowadzki, tel. 693-433-543.

### ROLNICTWO

**NAPRAWY** ciągników silników osi. 607-607-679
**ROLNICZE Stare Juchy, okolice 606-820-926.**
**USŁUGI kombajnem, Stare Juchy, tel.606-820-926.**

### TRANSPORT

**WYNAJEM** busów 9-osobowych, 516-800-066.

### TYNKARSKIE

**TYNKI** agregatem tradycyjne. 536-287-007
**TYNKI** agregatem, Suwałki, ok. 510-412-369.
**TYNKI** tradycyjne agregatem, 784-998-940.

### INNE

A DLA FIRM SZYBKA POŻYCZKA – NAWET 7000 ZŁ! PROSTE ZASADY, MINIMUM FORMALNOŚCI. PROVIDENT POLSKA S.A. – 600 400 370 (TARYFA WG OPŁAT OPERATORA).

**POMNIKI** kamienne, najtaniej w regionie, 3-7 tys. tel. 507-484-241.
**SCHODY,** parkiety, narbutt.pl. 85-833-17-01

## ZDROWIE

### BIOREZONANS

**KOMPUTEROWE** badania, masaże 85/743-23-29.
**RZUĆ** palenie Starobojarska 8 lok2 85/743-23-29.

### GASTROLOG

**HEMOROIDY** nieoperacyjnie, alergie 85/7432329.

### GINEKOLOG

**A-Z** Ginekolog 503-339-116.
**A-Z** Ginekolog Tanio 502-865-184
A-Z Ginekolog Tanio 502-865-184

GINEKOLOG A-Z. Profesjonalnie, dyskretnie, tel. 690-640-933.

### PSYCHIATRA

****CENTRUM** Psychiatryczne Choroszucha esperal, odtrucia alkoholowe ( także domowe), zaburzenia psychiczne i seksualne. Podleśna 16, tel. 85 732 77 35, 698-664-783, www.cp-choroszucha.pl

ALKOHOLOWE odtrucia, esperal, psychiatria. VIRTUS, Antoniuk Fabryczny 10. (85)661-53-33.

GAZETA WSPÓŁCZESNA
OGŁOSZENIA I REKLAMY PRZYJMUJĄ

**Biuro Obsługi Klienta**
**Białystok**, ul. św. Mikołaja 1, tel. 85 748 96 02, 748 96 03, fax 748 96 06
e-mail: *ogłoszenia.białystok@mediaregionalne.pl*

**Obsługa Agencji Reklamowych**, tel. 85 748 74 33

**Doradcy ds. klienta**
**Białystok**, tel. 85 748 95 91 do 93, 748 95 97, 748 95 98, 748 74 44, tel./fax 748 74 40, 748 74 43
e-mail: *reklama.białystok@mediaregionalne.pl*

**Regionalne Biuro Obsługi Reklam**
**Bielsk Podlaski**, ul. Mickiewicza 65 lok. 3, tel./fax 85 730 34 90
**Ełk**, ul. Pułaskiego 24, tel./fax 87 610 85 05
**Łomża**, ul. Długa 6, tel. 86 216 64 64, fax 216 56 97
**Suwałki**, ul. Kościuszki 78A lok. 4, tel. 565 37 80, tel./fax 87 566 57 26

**Agencje ogłoszeniowe**
**Augustów**, ul. Wojska Polskiego 6/4, tel. 87 643 19 97 - Perfekt Nieruchomości
**Augustów**, ul. Żabia 3A, tel. 87 643 06 72 - Theo
**Bielsk Podlaski**, ul. Mickiewicza 60, tel./fax 85 730 19 20 - Aba Plus Antoni Murawski
**Hajnówka**, ul. 3 Maja 45, tel./fax 85 682 46 03 682 33 77 - Sobex Nowy
**Łomża**, ul. Stary Rynek 13, tel. 86 216 74 44, fax 86 216 71 07 - TV Łomża
**Mońki**, ul. Dworcowa 6, tel. 85 716 21 91 - Kurier
**Ostrów Mazowiecka**, Pl. Księżnej Anny Mazowieckiej 6, tel. 29 642 80 34, 505-233-744 - ARIUH „Dylewski"
**Sokółka**, os. Centrum 21, tel. 85 711 25 28 Biuro Usług Doradczych
**Wysokie Mazowieckie**, ul. Długa 22, tel./fax 86 275 24 08 Vidking
**Zambrów**, ul. Wojska Polskiego 22, tel./fax 86 271 25 25 Globtour

www.wspolczesna.pl

Dnia 29.06 2013 r. pożegnaliśmy

Ś.P.

**Wiesława Świstaka**

Za udział w uroczystościach pogrzebowych, udzielone wsparcie i słowa otuchy

*serdeczne podziękowania składa Rodzina*

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
RODZINIE i BLISKIM
z powodu śmierci
ZUZANNY SIENKIEWICZ

*składają*
*Dyrekcja i Pracownicy PGE Dystrybucja SA*
*Oddział Białystok*

Wyrazy szczerego współczucia
Pani
LUBIE NOWIK
Skarbnikowi Gminy Hajnówka
i Jej RODZINIE
z powodu śmierci
TATY

*składają*
*Wójt Gminy Hajnówka - Olga Rygorowicz, radni, pracownicy Urzędu, BOSS, GOPS, GOK gminy Hajnówka*

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Zambrowie Mieczysław Mioduszewski (tel. (86) 271 48 38) ogłasza, że dnia

**14 sierpnia 2013 r. o godz. 9:40**

w budynku Sądu Rejonowego w Zambrowie mającego siedzibę przy al. Wojska Polskiego 56, w sali nr 1, odbędzie się

**PIERWSZA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI**

należącej do: Zakłady Mięsne „ZAMBROVITA" Sp. z o.o. w Zambrowie,

stanowiącej:

a) zabudowaną nieruchomość budynkami zakładów mięsnych położoną w Zambrowie przy ul. Mazowieckiej, ozn. w ewidencji gruntów numerem 1659/5 o obszarze 2,6435 ha, dla której **Sąd Rejonowy w Zambrowie Wydział Ksiąg Wieczystych** prowadzi księgę wieczystą **nr KW 17671.**

Suma oszacowania wynosi **3 748 000,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa **3/4** sumy oszacowania i wynosi **2 811 000,00 zł.**

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **374 800,00 zł.**

b) nieruchomość gruntową niezabudowaną położoną w Zambrowie przy ul. Poświątne, ozn. w ewidencji gruntów numerami 1659/3 i 1659/4 o obszarze 0,9543 ha, dla której **Sąd Rejonowy w Zambrowie Wydział Ksiąg Wieczystych** prowadzi księgę wieczystą **nr KW 2833.**

Suma oszacowania wynosi **639 400,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa **3/4** sumy oszacowania i wynosi **479 550,00 zł.**

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **63 940,00 zł.**

Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

www.dawro.eu

## OBWIESZCZENIE

Na podstawie art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267) Starosta Wysokomazowiecki

**zawiadamia**

że w dniu 15 lipca 2013 r. Wojewódzkiemu Zarządowi Melioracji i Urządzeń Wodnychw Białymstoku, ul. Handlowa 6, 15-399 Białystok – jako zakładowi głównemu oraz Panu Romanowi Murawskiemu ul. Łomżyńska 59, 18-230 Ciechanowiec i Miastu Ciechanowiec, została wydana decyzja – pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód,tj. piętrzenie wody w oparciu o istniejący jaz na rzece Nurzec w miejscowości Ciechanowiec w km 15+566 i retencjonowanie wody w korycie rzeki i istniejącym zbiorniku,oraz korzystanie z wód do celów energetycznych (MEW Ciechanowiec).

Jednocześnie zawiadamiam, że w terminie 14 dni od dnia ukazania się obwieszczenia strony mogą zapoznać się z treścią decyzji w Wydziale Rolnictwa, Rozwoju i Ochrony Środowiska Starostwa Powiatowego w Wysokiem Mazowieckiem przy ul. Ludowej 15A, pokój nr 36, od poniedziałku do piątku w godz. $8.^{00}$–$15.^{30}$, tel. (86-477-02-00 w. 32).

Niniejsze obwieszczenie zostaje podane do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty, a także na stronie internetowej: www.wysokomazowiecki.pl – w Biuletynie Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Wysokiem Mazowieckiem.

Zgodnie z art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego, zawiadomienie stron postępowania uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia.

A73613w04c

STREFABIZNESU
Przetargi i komunikaty
teraz znajdziesz w Internecie
www.podlaskie.strefabiznesu.pl

## OGŁOSZENIE

**Wójt Gminy Zbójna**

**Ogłasza I przetarg ustny nieograniczony**

**na zbycie lokali mieszkalnych w domu nauczyciela w Zbójnej, położnym przy ulicy Łomżyńskej 37, na działce Nr 1099/4 o powierzchni 2348 m², stanowiącej własność Gminy Zbójna, posiadającej Księgę Wieczystą KW 38803.**

Obecnie brak planu zagospodarowania przestrzennego. Faktyczne przeznaczenie – budynek mieszkalny wielorodzinny. Budynek wzniesiony 35 lat temu, w średnim stanie technicznym.

| Nr lokalu | Pow. lokalu w m² | Pow. piwnicy w m² | Udział w częściach wspólnych i w gruncie | Cena wywoławcza w zł | Wadium w zł | Godzina przetargu w dniu 19.08.2013 r. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 66 | 8,24 | 81/1000 | 64.673 | 3.300 | $8^{00}$ |
| 6 | 36 | 13,25 | 54/1000 | 35.276 | 1.800 | $9^{00}$ |
| 7 | 30 | 6,36 | 40/1000 | 29.397 | 1.500 | $10^{00}$ |
| 12 | 66 | 10,44 | 83/1000 | 64.673 | 3.300 | $11^{00}$ |
| 13 | 66 | 17,03 | 90/1000 | 64.673 | 3.300 | $12^{00}$ |

**Przetarg odbędzie się w dniu 19 sierpnia 2013 r. w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Zbójna, ul. Łomżyńska 64.**

**Warunkiem niezbędnym uczestniczenia przez osoby fizyczne i prawne w ogłoszonym przetargu jest uiszczenie wadium w pieniądzu, które należy wpłacić na konto Urzędu Gminy Zbójna w Banku Spółdzielczym w Łomży, Oddział Nowogród Nr 92875710112601965320000010 nie później niż w dniu 14 sierpnia 2013 r.** Wadium należy uiścić, podając nr lokalu. Wadium przepada w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy sprzedaży.

Organizator przetargu zastrzega sobie prawo do jego odwołania z uzasadnionej przyczyny.

Wylicytowana cena sprzedaży nie podlega opodatkowaniu podatkiem VAT, zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 10 a ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

Szczegółowe informacje można uzyskać w godzinach 8-15 w Urzędzie Gminy Zbójna ul. Łomżyńska 64, pokój Nr 9, tel.0-86 214-00-60.

A856913w03c

**Gminna Spółdzielnia „SCh" w Sokołach**
**w dniu 23.07.2013 r. o godz. 10:30**
ogłasza przetarg na sprzedaż prawa własności nieruchomości o pow. 1 612 m²
i posadowionym na niej budynkiem piekarni o pow. 310 m²
w miejscowości Sokoły, ul. Kolejowa 13, gmina Sokoły, powiat wysokomazowiecki.
**Cena wywoławcza 298 000,00 zł.**
Tel. 86 274 10 87, 86 476 40 60.
www.dawro.eu
715413201-N




## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Zambrowie Mieczysław Mioduszewski (tel. (86) 271 48 38) ogłasza, że dnia

**6 sierpnia 2013 r. o godz. 12:15**

w budynku Sądu Rejonowego w Zambrowie mającego siedzibę przy al. Wojska Polskiego 56, w sali nr 1, odbędzie się

**DRUGA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI**

należącej do: Mieczysław i Krystyna Małkowscy,stanowiącej: **ograniczone prawo rzeczowe, własnościowe spółdzielcze prawo do lokalu mieszkalnego nr 24 o powierzchni 47,60 m2, składającego się z trzech pokoi, kuchni, przedpokoju, łazienki wraz z przynależną piwnicą,**

położonej: **18-300 Zambrów, ul. 71 Pułku Piechoty 2/24,**dla której **Sąd Rejonowy w Zambrowie Wydział Ksiąg Wieczystych** prowadzi księgę wieczystą o numerze **KW LM1Z/00023590/0.**

Suma oszacowania udziału wynosi **125 664,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa **2/3** sumy oszacowania i wynosi **83 776,00 zł.** Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. kwotę **12 566,40 zł.** Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

www.dawro.eu

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Zambrowie Mieczysław Mioduszewski (tel. (86) 271 48 38) ogłasza, że dnia

**14 sierpnia 2013 r. o godz. 10:00**

w budynku Sądu Rejonowego w Zambrowie mającego siedzibę przy al. Wojska Polskiego 56, w sali nr 1, odbędzie się

**PIERWSZA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI**

należącej do: Wioletta Kraszewska, Tadeusz Kraszewski, Janusz Kraszewski, stanowiącej: **zabudowaną budynkiem mieszkalnym i gospodarczymi działkę położoną w Zambrowie przy ul. Ostrowskiej 52 o pow. 0, 1610 ha ozn. nr 45/3**, położonej: **18-300 Zambrów, ul. Ostrowska 52**,

dla której **Sąd Rejonowy w Zambrowie Wydział Ksiąg Wieczystych** prowadzi księgę wieczystą **nr KW 24903.**

Suma oszacowania wynosi **245 761,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa **3/4** sumy oszacowania i wynosi **184 320,75 zł.** Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **24 576,10 zł.** Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

www.dawro.eu

Marzenia o własnych, czterech ścianach?



TYSIĄCLECIA
Apartamenty Tysiąclecia
spełniamy marzenia
Rogowski DEVELOPMENT
Dział Sprzedaży Mieszkań: Białystok, ul. Legionowa 28/202
tel.: (85) 749 99 09 fax: (85) 749 99 02, www.rogowskidevelopment.pl

# OFERTY BIUR NIERUCHOMOŚCI

Jesteś zainteresowany(a) zamieszczeniem oferty swojego biura. Zadzwoń 85/748 74 30
Kolumna reklamowa

## SPRZEDAM

### MIESZKANIE

#### JEDNOPOKOJOWE

Białystok, Waszyngtona, os. Piaski, 22 mkw, lip, do wprowadzenia, 127.000 zł, GRA

Kleosin, Kraszewskiego, 27 mkw, Ip., balkon, 2000 r, do remontu, 105.000 zł, GRA

#### DWUPOKOJOWE

Białystok, Bema, 40 mkw, parter, po remoncie, nowoczesna aranżacja, 169.000 zł, ADO

Białystok, Chrobrego, 39 mkw, parter, niezależne pokoje, wszędzie blisko, 139.000 zł, ADO

Białystok, Kleosin, Kraszewskiego, 43 mkw, parter, cegła, ładny rozkład, nowa łazienka, 184.000 zł, ADO

Białystok, Kozłowa, os. Bialostoczek, 39 mkw, dwustronne, balkon; 139.000 zł, GRA

Białystok, Kraszewskiego, os. Bojary, 47 mkw, do zamieszkania, cegła 1997r, 227.500 zł, GRA

Białystok, Magnoliowa, os. Zielone Wzgórza, 46 mkw, lip, balkon, cegła, 189.000 zł, GRA

Białystok, Nowogródzka, os. Sienkiewicza, 44 mkw, Ip, do remontu, loggia, 154.500 zł, GRA

Białystok, Solidarności, os. Antoniuk, 33 mkw, Vp, 108.000 zł, GRA

Czarna Białostocka, 47 mkw, IIp, loggia, 82.000 zł, GRA

Ełk, ul. Jana Brzechwy, 44,06 mkw, parter, mieszkanie o podwyższonym standardzie, salon z kuchnią i jadalnią, sypialnia i łazienka z wc, 170.000 zł, MKN

Ełk, ul. Kilińskiego, 48,20 mkw, III p, do wprowadzenia, bardzo dobry stan, częściowo umeblowane, 139.000 zł, MKN

Ełk, ul. Mickiewicza 1, 35,80 mkw, I p, "dobra lokalizacja,centrum miasta, mieszkanie do remontu, 108.000 zł, MKN

Ełk, ul. Okulickiego, 47,10 mkw, III p, do odświeżenia, funkcjonalne, słoneczne, 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 125.000 zł, MKN

Ełk, ul. Owocowa, 46,17 mkw, parter, do wprowadzenia, cześciowo umeblowane, dodatkowo działka 458 m2, 170.000 zł, MKN

Hajnówka, ul. Lipowa, 32 mkw, parter, nowe okna, 77.000 zł, GRA

Ranty, gm. Wydminy, 53,88 mkw, I piętro, dwa pokoje, kuchnia ze spiżarnią, łazienka z wc, dodatkowo budynek gospodarczy 15mkw i działka ogrodowa., 55.000 zł, MKN

Stare Juchy, 68,08 mkw, I p, wykończone, do zamieszkania, kominek, 90.000 zł, MKN

#### TRZYPOKOJOWE

Białystok, Kołłątaja, os. Wysoki Stoczek, 59 mkw, I p, nowa cegła, wspólnota, 236.000 zł, GRA

Białystok, Legionowa, os. Piaski, 69 mkw, VIIIp, obrzeża centrum, do wprowadzenia, 227.000 zł, GRA

Białystok, Mickiewicza, 54,9 mkw, IIIp, oddzielne pokoje, 205.000 zł, GRA

Białystok, Olsztyńska, os. Białostoczek, 48 mkw, parter, z ogródkiem, do zamieszkania, 189.000 zł, GRA

Białystok, Zielonogórska, os. Zielone Wzgórza, 60,70 mkw, parter z ogródkiem, 189.000 zł, GRA

Ełk, ul. Kilińskiego, 48,48 mkw, IV p, stan dobry do odświeżenia, częściowo umeblowane, słoneczne bardzo ciepłe., 135.000 zł, MKN

Ełk, ul. Wileńska, 61,00 mkw, I p, do częściowego remontu, spokojna okolica, możliwosc dokupienia garażu, 145.000 zł, MKN

#### CZTEROPOKOJOWE

Białystok, Daleka os. Bojary, 72,5 mkw, lip, 219.000 zł, GRA

Białystok, Wiejska, 78 mkw, parter, przestronne, nowe łazienki, Okazja!, 260.000 zł, ADO

Ełk, Kościuszki 18, 89,04 mkw, I p, b.dobra lokalizacja, spokojna okolica blisko rzeki, kamienica, mozliwość instalacji kominka, 159.000 zł, MKN

gm.Ełk, 84,02 mkw, II p, Po remoncie, spokojne miejsce przy lesie, garaż murowany z kanałem w cenie 10.000 zł, możliwosc zamiany. Możliwość adaptacji strychu około 70m2, 115.000 zł, MKN

### DOM

Białystok, Starosielce, 226/1200 mkw, 2 lub 3 rodzinny na pięknej działce, 599.000 zł, GRA

Białystok, Wygoda, 90/364 mkw, szeregówka z lat 60, dobry dojazd, 295.000 zł, GRA

Czarna Białostocka, 120/432 mkw (plus 490 mkw), 1/2 bliźniaka, 2003r, 350.000 zł, GRA

Ełk, 221,00 mkw, dom z 2011 r. piętrowy do wprowadzenia, urządzony, 585.000 zł, MKN

Ełk, ul. Owocowa, 46,17 mkw, parter, połowa domu mieszkalnego, w bardzo dobrym stanie, gotowe do wprowadzenia, 170.000 zł, MKN

Ełk, ul. Podhorskiego, 411/974 mkw, nieruchomośc mieszkalno- usługowa, na parterze prowadzona działalnosc gospodarcza, dobry stan budynku, 850 000 zł, MKN

Ełk, ul.Łąkowa, 143,06 mkw, dom mieszkalny, garaż i drugi budynek gospodarczo-mieszkalny, 230.000 zł, MKN

Ełk, Chruściele, gm. Ełk, 230 mkw/1726 mkw, Wykończony w dobrym stylu, cicha okolica, zagospodarowana działka, możliwosc zapłaty w dogodnych ratach, możliwość zamiany na mieszkania,do końca maja zapytaj o promocję, 690.000 zł, MKN

Krokocie, gm. Ełk, 126 mkw/2974 mkw, dom mieszkalny, położony w zacisznym i spokojnym miejscu, po kapitalnym remoncie, zagospodaro-wana działka, 280.000 zł, MKN

Mińce, gm. Choroszcz, 78/1044 mkw, 2001r +możliwość wykończenia poddasza, 360.000 zł, GRA

Mrozy Wielkie, gm.Ełk, 234,4 mkw, "Jednorodzinny parterowy z poddaszem użytkowym budowany według projektu "DOM W HIBISKUSIE" z garażem dwustanowiskowym.", 540.000 zł, MKN

Niewodnica Korycka, 167/595 mkw, 1/2 bliźniaka, stan surowy, otwarty, 175.000 zł, GRA

Odoje, gm. Orzysz, 161,4 mkw/836 mkw, idealny pod rekreację, siedem pokoi na poddaszu, 225.000 zł, MKN

Olecko, ul.Norwida, 284,60 mkw, "Nowy murowny dom mieszkalny" "Sopran 5" "wykończony, położony na działce o powierzchni 912 mkw cena do negocjacji, 700.000 zł, MKN

Supraśl, 100/490 mkw, wolnostojący po częściowym remoncie, 319.000 zł, ADO

### DZIAŁKA

Barany, gm. Ełk, ok.. 1100 mkw, działki budowlane, en. Elektr, woda, bardzo dobry dojazd, blisko las, 95 zł/mkw, MKN

Choroszcz, 1226 mkw, budowlana, en. Elektryczna, woda, 135.000 zł, GRA

Danowo, gm. Miłki, 10400 mkw, działka rolna o bardzo atrakcyjnej lokalizacji, przy lesie w pobliżu jeziora., 11 zł/mkw, MKN

Dojlidy Górne, 1005 mkw, en. Elektryczna, kanalizacja, 99.000 zł, GRA

Ełk, Bocianie Gniazdo, 7059 mkw, Nieruchomość składająca się z działki bud. o pow. 800 mkw i dwóch działek rolnych o łącznej pow. 6259 mkw, na których zlokalizowany jest staw, 330.000 zł, MKN

Gm. Ełk, 2196 mkw,, działka budowlana położona blisko Ełku, 65 zł/ mkw, MKN

Gm. Ełk, 194-350 mkw, Ogródki działkowe 2 km. od Ełku, atrakcyjna loaklizacja przy kanale wodnym., 39-49 zł/m2, MKN

Gm. Ełk, 800-2500 mkw, Atrakcyjne działki budowlane, uzbrojone, możliwosc zapłaty w dogodnych nieoprocentowanych ratach zapytaj o promocję, 97 zł/m2, MKN

Gm. Ełk, 1421 mkw, 1652 mkw, działki budowlane położone blisko Ełku z widokiem na jezioro, 80 zł/mkw, MKN

Gm. Ełk, Bocianie Gniazdo, 4954 m2, Nieruchomość buowlano rolna ze stawem, 282 000 zł, MKN

Gm. Kalinowo, 6;48 ha, z pozwoleniami i projektami trzech domów, z linią brzegową jeziora w kompleksie jezior Rajgrodzkich, 900.000 zł, MKN

Gm. Kalinowo, Makosieje, 1,95 ha, przeznaczenie hotelowo- rekreacyjne, 250.000 zł, MKN

Gniła, 1250 mkw, warunki zabudowy, dojazd asfalt. E, W, K, 60.000 zł, GRA

Grabówka, 513 mkw, pełne media 24 mx 21,5 m, 85.000 zł, GRA

Konopki Wielkie, gm. Miłki, 1,00 ha, Pięknie położona działka z linią brzegową jeziora Ublik Wielki, 200.000 zł, MKN

Lega, gm. Ełk, 8480 mkw, działka z wydanymi warunkami zabudowy budynkiem mieszkalnym i gospodarczym, około 100 metrów linii brzegowej rzeki Legi., 20 zł/mkw, MKN

Łęgowo, gm.Olecko, 3000 mkw, działka rolna z możliwością uzyskania warunków zabudowy, widok na jezioro, 23 zł/mkw, MKN

Malinówka Gm. Ełk, 34531 mkw, nieruchomość gruntowa niezabudowana z linią brzegową, opracowany miejscowy plan zagospodarowania, 1.382.000 zł, MKN

Małkinie, gm. Ełk, 1513-2064 mkw, dziesięć działek budowlanych położonych przy jeziorze Wolszczelskim z udziałem we wspólnej plaży, 55 zł/mkw, MKN

Możne, gm. Olecko, 0,55 ha, rolna, ładnie położona w atrakcyjnej cenie, 110.000 zł, MKN

Mrozy Wielkie, gm. Ełk, 1117 mkw, działki budowlane położone w pięknej okolicy, w pobliżu lasu i jez. Regielskiego. Promocyjna cena, 55 zł/mkw, MKN

Nowa Wieś Ełcka, 3799 mkw, możliwość uzyskania warunków zabudowy, 25 zł/mkw, MKN

Nowa Wieś Ełcka, 3151 mkw, działka z wydanymi warunkami zabudowy, położona blisko lasu., 35 zł/m2, MKN

Nowa Wieś Ełcka, gm. Ełk, 11826 mkw, pięknie położona działka z linią brzegową rzeki Ełk, wydane warunki zabudowy domem mieszkalnym i bud. gospodarczymi., 22 zł/mkw, MKN

Ogródek, gm.Orzysz, 800 mkw, Działki rekreacyjne położone przy jeziorze, z pozwoleniem na budowę,, 35 zł/mkw, MKN

Rękusy, gm. Ełk, 7400 mkw, działka o funkcji rolnej, położona w spokojnym miejscu przy lesie, 30.000 zł, MKN

Sajzy, 3000 mkw, Atrakcyjne działki z możliwością wydania warunków zabudowy promocja na zakup pierwszej działki 14 zł/m2, 42.000 zł, MKN

Sedranki, gm. Olecko, 2700 mkw, działka rolna (możliwość uzyskania warunków zabudowy) dojazd z drogi asfaltowej, 65.000 zł, MKN

Stare Juchy, 5805 mkw, działka budowlana z linią brzegową jeziora Rekąty (połączonego z jez. Ułówki i Łaśmiady, 35 zł/mkw, MKN

Stare Juchy, 1631 mkw, działka budowlana z udziałem we wspólnej plaży przy jez. Rekąty (połączonym z jez. Ułówki i Łaśmiady), 40 zł/mkw, MKN

Stare Juchy, 1511-2230 mkw, dwanaście działek budowlanych z udziałem we wspólnej plaży przy jez. Rekąty (połączonym z jez. Ułówki i Łaśmiady, 50 zł/mkw, MKN

Supraśl, 3662 mkw, super lokalizacja, pełne media, 439.000 zł, GRA

Szczecinowo, 21000 mkw, działka rolna (możliwość uzyskania warunków zabudowy) z linią brzegową jeziora Szóstak, działka pod zbudowę mieszkaniową, gospodarczą, może stanowić treren inwestycyjny., 25 zł/mkw, MKN

Wronki, gm. Świętajno, 4,63 ha, Działka rolna, 2,2 zł/mkw, MKN

Zabłudów, 902 mkw, warunki zabudowy, urocza okolica, 29.000 zł, GRA

Zwierki, 820 mkw, warunki zabudowy, osiedle nowych domów, 48 zł/mkw, GRA

### LOKAL UŻYTKOWY

Mikołajki, 60 mkw, parter, centrum turystyczne, lokal usługowy w stanie surowym, w pobliżu jeziora, 8.000 zł/mkw, MKN

### SIEDLISKO

Ełk, gm.Ełk, 100m2/5000m2, Siedlisko funkcja usługowa, działka 5000m2, dom 100m2 budynek gospodarczy 150m2, połowa budynku gosp. 170m2, położona przy obwodnicy nieopodal projektowanej galerii handlowej, 320.000 zł, MKN

Kramkówka Mała, gm. Goniądz, 100mkw/8ha, Siedlisko rolne, dziewięć działek w tym jedna zabudowana domem mieszkalnym i stodołą, 320.000 zł, MKN

## WYNAJMĘ

### LOKAL UŻYTKOWY

Ełk, Centrum, 160 mkw, III p, lokal handlowo-usługowy, netto 1500 zł, MKN

Ełk, Centrum, 66 mkw, III p, lokal handlowo-usługowy, brutto 1000 zł + media, MKN

Ełk, Centrum, 50 mkw, I p, lokal handlowo-usługowy w pasażu handlowym, brutto 1000 zł/m-c, MKN

Ełk, ul. Kościuszki, 42 mkw, I p, lokale użytkowe wykończone w dobrym standardzie. Cena do negocjacji, brutto 18 zł/mkw + c.o. i en. el., MKN.

NIERUCHOMOŚCI






GAZETA WSPÓŁCZESNA

## WYKAZ BIUR

**Każde ogłoszenie kończy się trzyliterowym kodem. Jest to kod biura nieruchomości.
Jeśli zainteresowała Państwa oferta biura, należy niżej odszukać jej kod i numer telefonu.**

**ADO — ADOM NIERUCHOMOŚCI, Białystok, ul. Legionowa 30A, tel. (85)747-10-10; www.adom.com.pl**

**GRA — GRABOWSCY NIERUCHOMOŚCI, Białystok, ul. Św. Mikołaja 1, lok. 11, Ip;
tel. (85)744-80-02, 501-73-83-93; www.nieruchomosciBKN.pl**

**MKN — MAZURSKA KORPORACJA NIERUCHOMOŚCI, Ełk, ul. Mickiewicza 1A/U13
tel. (87)621-30-02; www.mkn.com.pl**

**Kolarstwo >>**

## Przez Wysokie Mazowieckie i Łomżę

Tegoroczny wyścig kolarski Dookoła Mazowsza przejedzie także i przez województwo podlaskie odwiedzając dwa nasze miasta: Wysokie Mazowieckie i Łomżę.

W zawodach weźmie udział ponad 120 kolarzy z ośmiu polskich i siedmiu zagranicznych ekip. 56. Wyścig Dookoła Mazowsza – Lotto Mazovia Tour, rozpocznie się w poniedziałek, 22 lipca kryterium na terenie Toru Wyścigów Konnych na Służewcu.

W Wysiokiem Mazowieckiem usytuowana jest meta drugiego etapu z Warszawy liczącego 184 kilometry, który rozegrany zostanie 24 lipca. Dzień później peleton walczyć będzie na trasie z Wysokiego do Łomzy (160 km).

W gronie startujących zabraknie zawodników, którzy wystąpią w Tour de Pologne, bowiem terminy obu imprez zachodzą na siebie.

Pozostałe polskie ekipy wystąpią w bardzo mocnych składach, a wśród zagranicznych rywali na szczególną uwagę zasługują triumfator niedawnego wyścigu Dookoła Austrii Ricardo Zoidl (Gourmentfein Simplon) oraz startujący w barwach reprezentacji Białorusi Bronislau Samoilau, były zawodnik czołowych grup ProTouru - Quick Step i Movistar. **(mark, PAP)**

### Lotto

**Losowania z 15 lipca**
**Kaskada:** 2, 3, 4, 6, 7, 8, 11, 13, 18, 20, 21, 22
**Joker:** 24 **Cztery liczby ze zbioru 50 liczb:** 7, 9, 33, 36.
**Multi Multi (godz. 14)**
6, 12, 16, 20, 21, 25, 29, 35, 45, 46, 49, 51, 56, 58, 60, 63, 64, 73, 76, 77 **Plus:** 46.
**Multi Multi (21.40):**
4, 6, 9, 10, 12, 16, 22, 23, 35, 40, 42, 43, 46, 50, 58, 71, 73, 75, 76, 79 **Plus:** 6.

**Piłka nożna >>** Legia Warszawa rozpoczyna walkę o Ligę Mistrzów

# Krok po kroku do piłkarskiego raju

**Piłkarze mistrza Polski warszawskiej Legii dziś rozpoczynają kolejne podejście do Ligi Mistrzów.**

**Mariusz Klimaszewski, (PAP)**
sport@wspolczesna.pl

Podopieczni trenera Jana Urbana w drugiej rundzie kwalifikacji do wymarzonego raju, czyli Ligi Mistrzów, spotkają się dziś z piłkarzami walijskiejgo zespołu The New Saints FC. Mecz rozpocznie się na wyjeździe na stadionie w Wrexham dzis o godz. 20.45.

W letniej przerwie stołeczny zespół wzmocnili m.in. Cypryjczyk portugalskiego pochodzenia Dossa Junior, Portugalczyk Pinto (prywatnie są... szwagrami), Broź oraz Brazylijczyk Raphael Augusto i Estończyk Henrik Ojamaa. Dwaj ostatni nie zostali jeszcze zgłoszeni do rozgrywek LM i nie wystąpią na Wyspach Brytyjskich. Z Legią przez kilka tygodni trenował były piłkarz Realu Madryt Raul Bravo, ale do podpisania umowy nie doszło.

Trener Jan Urban nie będzie mógł liczyć na kontuzjowanych Hiszpana Inakiego Astiza i Słoweńca Marco Sulera oraz pauzującego za czerwoną kartkę z poprzedniej edycji LM Tomasza Jodłowca (wtedy w barwach Śląska Wrocław). Wszyscy są środkowymi obrońcami. Na tej pozycji nie ma już z kolei Michała Żewłakowa, który zakończył karierę (zespół opuścili też m.in. Serb Danijel Ljuboja i Artur Jędrzejczyk). W tej sytuacji do gry na stoperze kandydują Dossa Junior, Jakub Rzeźniczak i Mateusz Cichocki (ostatnio grał w pierwszoligowym Dolcanie Ząbki).

– Zdajemy sobie sprawę, że jeśli nie wygramy, to spotkamy się z ostrą krytyką. Jednak według mnie często jesteśmy za bardzo buńczuczni. Swoją wyższość trzeba udowodnić na boisku i tego spodziewamy się w środę.



W. Wojtkiewicz

**Dziś Legia Warszawa zagra w Walii z drużyną The New Saints FC w pierwszym meczu II rundy kwalifikacyjnej Ligi Mistrzów. Przy piłce Janusz Gol.**

**Cytat dnia**

**> Miroslav Radović**
piłkarz Legii Warszawa



*Nie gramy z przysłowiowymi „ogórkami" i na pewno nie będzie tak łatwo, jak wszyscy się tego spodziewają.*

Każda drużyna potrafi wybiegać mecz, przeszkadzać rywalom bądź szukać swoich atutów. Wiemy, jakimi dysponują zespoły z Wysp Brytyjskich – mówił przed spotkaniem trener Legii Jan Urban.

Szkoleniowiec przyznał, że póki co nie wybiega w przyszłość i skupia się na najbliższym rywalu.

– Kiedy słyszę hasło Liga Mistrzów, to jestem spokojny. Lubię iść krok po kroku. Jest to nasz pierwszy przeciwnik i nawet nie patrzę w przyszłość, na kogo możemy trafić w kolejnej fazie. Jesteśmy zdecydowanym faworytem, ale nie awansujemy do następnej rundy na chodzonego. Mogę to każdemu zagwarantować, bo mistrz kraju potrafi grać w piłkę – dodaje Urban.

## Sportowe telegramy

▲ **TENIS** Amerykanka Serena Williams wygrała 24. z rzędu mecz na kortach ziemnych. Liderka rankingu tenisistek pokonała we wtorek Sesil Karatanczewą z Kazachstanu 6:1, 6:2 w pierwszej rundzie turnieju WTA Tour w szwedzkim Bastad (z pulą nagród 235 tys. dol.). 31-letnia Amerykanka ostatnią porażkę na „cegle" poniosła w maju 2012 roku, w pierwszej rundzie wielkoszlemowego Roland Garros w Paryżu. W tym sezonie natomiast nie znalazła jeszcze pogromczyni na tej nawierzchni.

▲ **PIŁKA NOŻNA** Piłkarski mistrz Niemiec Bayern Monachium nie planuje już żadnych zakupów w trwającym do końca sierpnia okienku transferowym - przyznał prezes klubu Karl-Heinz Rummenigge. Oznaczałoby to, że Robert Lewandowski dołączy do bawarskiego zespołu dopiero za rok.

▲ **BOKS** 34-letni Hubert Migaczew przestał pełnić funkcję trenera pięściarskiej reprezentacji Polski. Jego następcą ma być szkoleniowiec zagraniczny. „Podczas wtorkowego spotkania z prezesem i zarządem Polskiego Związku Bokserskiego w Warszawie usłyszałem, że umowa ze mną nie zostanie przedłużona. Znajdował się w niej zapis umożliwiający wcześniejsze rozwiązanie w przypadku braku medalu w mistrzostwach Europy. Moim następcą ma być trener z Białorusi" – powiedział Migaczew.
**(PAP, opr. mark)**

**Piłka nożna >>** Zmiana trenera w Wissie Szczuczyn

## Ryszard Borkowski za sterem Wissy

Ryszard Borkowski zastąpił Dzidosława Żuberka na fotelu trenera trzecioligowej Wissy Szczuczyn. Działacze klubu nie porozumieli się z dotychczasowym szkoleniowcem co do warunków umowy.

– Jestem już po dwóch dniach treningów z zespołem. W sobotę o godz. 11 zagramy pierwszy sparing – powiedział nam Borkowski, który ostatnio pracował w ełckim Mazurze, a poprzednio w Orle Kolno czy grajewskiej Warmii.

– Na pierwszych treningach była cała kadra, która kończyła ubiegły sezon. Brakuje jeszcze tylko Igora i Aleksandra Bierezowskich oraz bramkarza Pawła Rudniewa, ale oni mają już dołączyć do nas w czwartek – opowiada Borkowski.

– Poza tym jest z nami jeden młodzieżowiec z Rony Ełk. Przyjadą także m.in. Arkadiusz Popławski z Płomienia Ełk, Sebastian Poświata z Mazura Pisz, Kamil Czeremcha były piłkarz Sokoła Sokółka. Kto z nich zostanie, zobaczymy – mówi nowy trener Wissy.

– Trudno powiedzieć czy poszukujemy piłkarzy na wybrane pozycje. Zespół jest równy, a wzmocnienia na pewno się przydadzą w każdej formacji – stwierdza Borkowski.

Zespół ze Szczuczyna oprócz wspomnianego już sparingu z Dębem Dąbrowa Białostocka przed nowym sezonem zagra spotkania z Narwią Ostrołęka (24.07), Płomieniem Ełk (27.07), HiD Ostrołęka (31.07) oraz na koniec z ŁKS 1926 Łomża (2.08). **(mark)**


A. Zgiet

**Piłkarzy Wissy Szczyczyn (zielone koszulki) w nadchodzącym sezonie III ligi poprowadzi trener Ryszard Borkowski**

GAZETA WSPÓŁCZESNA

Wydawca: Media Regionalne Spółka z o.o. 00-838 Warszawa, ul. Prosta 51. **Redakcja:** 15-419, Białystok, ul. św. Mikołaja 1; **Dyrektor Zarządzający Oddziału:** Krzysztof Paliński; **Redaktor Naczelny:** Konrad Kruszewski - tel. 85 748 74 00, fax 85 748 74 01; **Sekretariat Redakcji** - tel. 85 748 74 74; **Dział Sportowy** - tel. 85 748 74 80; **Dział Magazynu** - tel. 85 748 74 58. **Biuro Reklam i Ogłoszeń** - tel. 85 748 96 02; **KRAMIK** - tel. 85 748 74 48; **Przedstawiciele Handlowi** - tel. 85 748 74 41.
**ODDZIAŁY REDAKCJI: Bielsk Podlaski** tel./fax 85 730 67 86; **SUWAŁKI** ul. Kościuszki 78a lok.4, 16-400, tel./fax 87 566 30 00, 87 566 75 70, biuro ogłoszeń - tel./fax 87 566 57 26; **ŁOMŻA** ul. Długa 6, 18-400, tel. 86 216 78 99, 86 215 10 25, biuro ogłoszeń - tel/fax. 86 216 56 97; **EŁK** ul. Pułaskiego 24, 19-300,tel. 87 621 59 16, 87 621 08 05, fax 87 610 85 05, biuro ogłoszeń - tel. 87 610 85 05.
Druk: Drukarnia w Ignatkach, Ignatki 40/2, 16-001 Kleosin.
Prenumeratę przyjmują „RUCH" SA (Białystok, Ełk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20. każdego miesiąca; informacje: Dział Kolportażu - tel./fax 85 748 74 24.
Nr indeksu 350133. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Na podstawie art. 25 ust. 1 pkt 1 b ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych Media Regionalne Sp. z o.o. zastrzega, że dalsze rozpowszechnianie materiałów opublikowanych w „Gazecie Współczesnej" jest zabronione bez zgody Wydawcy.

GW sport
www.wspolczesna.pl

Dziś w II rundzie wstępnej Ligi Mistrzów Legia Warszawa zagra w Walii z The New Saints FC.



ISSN 0137-9488

**Piłka nożna >>** Dzisiaj o 19.00 Wigry podejmą Znicz, a ŁKS Łomża Odrę Opole

# Zajść w pucharze jak najwyżej

**Jeżeli nasze zespoły wyeliminują dzisiejszych rywali, za tydzień ugoszczą pierwszoligowców.**

Wojciech Drażba
sport@wspolczesna.pl

Łomżanie, po wycofaniu się Radomiaka, pierwszą fazę Pucharu Polski przeszli bez walki, a Wigry dopiero w serii rzutów karnych pokonały w Kartuzach trzecioligową Cartusię. Teraz suwalczanie mogą liczyć na doping swoich kibiców, którzy za darmo zasiądą na trybunie głównej stadionu przy ul. Zarzecze.

Wigry i Znicz doskonale znają się z drugoligowych potyczek. Miniony sezon drużyna z Pruszkowa zakończyła wyżej, na szóstej pozycji. W rundzie wiosennej wygrała w Suwałkach 1:0. Biało-niebiescy zmarnowali jednak mnóstwo doskonałych okazji, a to starcie kończyli w dziewięciu.

– Bardzo chcemy się zrewanżować i w następną środę podjąć GKS Katowice – mówi Donatas Vencevicius, trener Wigier. – Pucharowe mecze obfitują w niespodzianki i taką bylibyśmy w stanie sprawić na własnym boisku w spotkaniu z pierwszoligowcem – przekonuje.

Najpierw jednak biało-niebiescy muszą dzisiaj wieczorem zgasić Znicz. Ekipę z Pruszkowa opuścił latem najbardziej w niej znany Adrian Paluchowski, który przeszedł do GKS Bełchatów. Żółto-czerwoni pozyskali zaś Krystiana Pieczarę z Kolejarza Stróże, Michała Bigajskiego ze Świtu Nowy Dwór, Rafała Kośćca z Pogoni Siedlce oraz trzech graczy z młodej Polonii Warszawa. Znicz walkowerem przeszedł pierwszą pucharową rundę. Po rezygnacji Unii Tarnów, rozegrał sparing z Huraganem Wołomin, którego pokonał 3:0.

W dotychczasowych towarzyskich meczach Wigry pokonały 3:0 Płomień Ełk oraz 2:1 Stomil Olsztyn. W sparingu z pierwszoligowcem momentami pokazywały ciekawą, szybką grę, przeprowadziły szereg groźnych oskrzydlających akcji. Po tym spotkaniu suwalski klub postanowił zatrzymać testowanych amerykańskiego rozgrywającego Nelsona Beccerę oraz dwóch młodzieżowców. Niespełna 19-letni Sebastian Czapa występował wcześniej w Młodej Ekstraklasie Wisły Kraków, a wiosną grał w Resovii Rzeszów. O rok starszy Artur Bogusz, wychowanek łódzkiej SMS, w minionym sezonie występował w Turze Turek i ŁKS Łódź.

– Do tej pory podpisaliśmy roczny kontrakt z Boguszem i jeżeli zdążymy go potwierdzić w PZPN, to utalentowany pomocnik będzie mógł zagrać przeciwko Zniczowi – informuje Dariusz Mazur, prezes Wigier.

W wyjściowej jedenastce gospodarzy pojawi się zapewne Bartosz Widejko, który w poprzedniej rundzie pauzował za żółte kartki. Podpisanie nowych umów z Widejką i Mateuszem Romachowem, którzy byli dotąd wypożyczeni z Legii Warszawa, kosztowało suwalczan wiele trudu.

– Wiosną obaj młodzi gracze spisywali się doskonale, ale teraz praktycznie z nami nie trenowali – narzeka Vencevicius. – Widejko długo był na testach w Widzewie Łódź,a Romachów, w oczekiwaniu na transfer do Irlandii, całkiem bezczynnie spędził okres przygotowawczy. Mam nadzieję, że dzisiaj wielką ambicją zastąpią treningowe braki – dodaje.

Szkoleniowiec suwalczan przekonuje, że forma jego podopiecznych rośnie. Może być spokojny o zgranie zespołu, bo z wyjątkiem Povilasa Luksysa, pozostali w nim wszyscy podstawowi gracze.

Piłkarze ŁKS-u 1926 Łomża o tej same porze, o godz. 19 zagrają na własnym stadionie z Odrą Opole. Rywal biało-czerwonych w rundzie przedwstępnej Pucharu Polski pokonał Energetyka ROW Rybnik po rzutach karnych 4:2. Po 90 minutach był remis 1:1, a po dogrywce 2:2.

Jeżeli łomżanie pokonają Odrę to w kolejnej rundzie Pucharu Polski zagrają z Miedzią Legnica. ▲



Fot. W. Drażba

**Wiosną, w drugoligowym starciu biało-niebiescy przegrali ze Zniczem 0:1. Okazję do rewanżu będą mieli już dziś wieczorem w rozgrywkach Pucharu Polski.**

## Z ekstraklasy

▲ **CRACOVIA** Obrońca Tomasz Wełna został piłkarzem Cracovii. 22-letni stoper związał się z „Pasami" dwuletnim kontraktem, z opcją przedłużenia na kolejne dwa lata. – Cieszę się, że znalazłem się tutaj, gdyż w Krakowie czuję się bardzo dobrze. W szatni atmosfera jest bardzo fajna i dobrze dogaduję się z resztą drużyny – powiedział były zawodnik warszawskiej Polonii, który w krakowskim zespole będzie grał z numerem 15. na koszulce. Wełna w sezonie 2011/2012 był wypożyczony do I-ligowego Dolcanu Ząbki, w barwach którego rozegrał 13 spotkań. Oprócz niego w letnim okienku transferowym beniaminka ekstraklasy wzmocnili: napastnik Dawid Nowak, obrońca Marcin Kuś i pomocnik Bartosz Żurek.

▲ **LECH POZNAŃ** Marcin Kamiński przedłużył o trzy lata kontrakt z Lechem Poznań – poinformował podczas oficjalnej prezentacji drużyny dyrektor ds. sportu Piotr Rutkowski. „Chcieliśmy poinformować, że udało nam się przedłużyć kontrakt z Marcinem. Negocjacje były długie i trudne, ale udało się je szczęśliwie zakończyć" – powiedział do zgromadzonych na Starym Rynku kibiców Piotr Rutkowski. Zadowolenia z podpisania nowej umowy nie krył również obrońca Lecha. „Cieszę się, że udało się zakończyć rozmowy. Jestem zadowolony z nowego kontraktu, ale teraz muszę udowodnić na boisku swoją wartość. Były zagraniczne oferty, kuszące i miałem momenty zawahania, ale zdecydowałem się zostać w Poznaniu – powiedział Kamiński.

▲ **WISŁA KRAKÓW** Piłkarze krakowskiej Wisły przegrali 0:2 w poniedziałkowym sparingu, rozegranym w stolicy Niemiec, z beniaminkiem 1. Bundesligi, Herthą Berlin. Podopieczni Franciszka Smudy pierwszą bramkę stracili już w drugiej minucie spotkania. **(PAP, opr. mark)**

**Kolarstwo >>** Tour de France

## Straty Polaka

Michał Kwiatkowski spadł z 10. na 11. miejsce w klasyfikacji generalnej Tour de France. Do mety 16. etapu w Gap dojechał w dalszej grupce, tracąc 1.39 min. do Kolumbijczyka Nairo Quintany, z którym dotąd rywalizował o białą koszulkę najlepszego młodzieżowca.

Straty poniesione w Gap praktycznie przekreślają szanse Polaka na odzyskanie białego trykotu. W środę Polak będzie walczyć o powrót do pierwszej dziesiątki Wielkiej Pętli na etapie jazdy indywidualnej na czas z Embrun do Chorges.

W Gap wygrał Portugalczyk Rui Costa, wyprzedzając o 42 sekundy Francuzów Christophe'a Riblona oraz Arnolda Jeannessona. **(PAP)**



PAP

**16. etap TdF wygrał Portugalczyk Rui Costa**

**Piłka nożna >>** Białostocki klub pozyskał sponsora

## Lewiatan na koszulkach Jagiellonii

Wczoraj białostocki klub pozyskał głównego sponsora na nadchodzący sezon. Została nim firma Tradis, część Grupy Eurocash i główny udziałowiec sieci sklepów Lewiatan. Stąd też na koszulkach Jagiellonii widnieć będzie obok „Wschodzącego Białegostoku" logo Lewiatana.

– To dla nas bardzo radosny moment. Szczególnie dlatego, że firma Tradis jak i sklepy Lewiatan to lokalny biznes – powiedział przewodniczący Rady Nadzorczej Jagiellonii SSA. Wojciech Strzałkowski. – Dzisiejsza umowa jest kontynuacja bardzo dobrze układającej się współpracy z Grupą Eurocash – dodał Strzałkowski. **(mark)**



Fot. jagiellonia.pl

**Chwila przed podpisaniem umowy sponsorskiej (od lewej): Cezary Kulesza prezes Jagiellonia SSA, Jan Jaśkiewicz - prezes spółki Lewiatan Podlasie, Katarzyna Kopaczewska wiceprezes spółki Tradis i członek zarządu Grupy Eurocash oraz Wojciech Strzałkowski przewodniczący rady nadzorczej Jagiellonia SSA**